

جهاز القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق  
السلسلة ٤٠٠٠

دليل المستخدم

HD8844

العربي

يُقرأ بعناية قبل استخدام الجهاز.



SA

28

CE

قم بتسجيل منتجك واحصل على الدعم من  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

# احتياطات مهمة

- عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائمًا اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
١. اقرأ كافة التعليمات.
  ٢. لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض أو الأزرار.
  ٣. للحماية من الحرائق والاصدارات الكهربائية وإصابة الأشخاص، لا تغمر السلك أو المقابس أو الجهاز في الماء أو سوائل أخرى.
  ٤. الإشراف الدقيق ضروري عند استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
  ٥. انزع القابس من المقابس عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل التنظيف. اترك الجهاز حتى تنخفض درجة حرارته قبل وضع الأجزاء أو نزعها، وقبل تنظيف الجهاز.
  ٦. لا تشغّل أي جهاز باستخدام سلك أو قابس تالفين أو بعد أخطال الجهاز، أو بعد تضرره بأي شكل من الأشكال. أعد الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو ضبطه.
  ٧. استخدام أجزاء إضافية لا تتصح بها الشركة المصنعة للجهاز قد ينتج عنه حريق أو صدمات كهربائية أو إصابات للأشخاص.
  ٨. لا تستخدم في الأماكن الخارجية.
  ٩. لا تدع السلك متسللاً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة.
  ١٠. لا تضع الجهاز على أو بالقرب من غاز ساخن أو موقد كهربائي أو في فرن ساخن.
  ١١. دائمًا وصل القابس بالجهاز أولاً، ثم وصل السلك بمقبس الحائط. للفصل، ضع أي مفتاح في وضع "Off" ، ثم انزع القابس من مقبس الحائط.
  ١٢. لا تستخدم الجهاز لغير الغرض المخصص لاستخدامه.
  ١٣. احفظ هذه التعليمات.

## احفظ هذه التعليمات

## تتبیه

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. أي صيانة، بخلاف التنظيف وصيانة المستخدم، يجب إجراؤها بواسطة مركز خدمة معتمد. لا تغمر الجهاز في الماء. لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تفك الجهاز. لا توجد أجزاء داخل الجهاز يمكن للمستخدم صيانتها. يجب أن يقوم بالإصلاح أفراد الصيانة المعتمدون فقط.

١. افحص الجهد الكهربائي لتتأكد أن الجهد المشار إليه على لوحة البيانات يطابق الجهد المتوفر لديك.
٢. لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لماء خزان الماء. استخدم الماء البارد فقط.
٣. احفظ يديك والسلك بعيداً عن أجزاء الجهاز الساخنة أثناء التشغيل.
٤. لا تستخدم في التنظيف أبداً مساحيق التنظيف أو منظفات خشنة. ببساطة استخدام قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
٥. للحصول على أفضل نكهة من القهوة الخاصة بك، استخدم مياه منقاء أو معبأة في زجاجات. يوصى بإزالة التربيات بشكل دوري كل ٣-٢ أشهر.
٦. لا تستخدم حبوب البن المكرملة أو المُنكهة.

## تعليمات خاصة بـ سلك الإمداد بالكهرباء

- أ. سيتم توفير سلك قصير للإمداد بالكهرباء (أو سلك كهرباء قابل للفصل) للحد من المخاطر الناجمة عن التشابك أو التعثر بالسلك الطويل.
- ب. تتوفر أسلاك إمداد بالكهرباء قابلة للفصل أطول أو أسلاك تمديد ويمكن استخدامها في حالة توخي الحذر عند استخدامها.
- ج. في حالة استخدام سلك إمداد بالكهرباء قابل للفصل طويلاً أو سلك تمديد،
  ١. القدرة الكهربائية المحددة لسلك الكهرباء القابل للفصل أو لسلك التمديد ينبغي أن تكون على الأقل بنفس قيمة القدرة الكهربائية للجهاز
  ٢. إذا كان الجهاز من النوع المؤرض، ينبغي أن يكون سلك التمديد من النوع المؤرض ويحتوي على ٣ أطراف، و
  ٣. ينبغي ترتيب السلك الأطول بحيث لا ينتمي على سطح الطاولة أو سطح المائدة، حيث يمكن للأطفال سحبه أو التعثر به.

تهانينا على شرائكم لجهاز تحضير القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق المزود بتقنية **CoffeeSwitch** ووحدة إعداد رغوة البن الأوتوماتيكية من شركة! **Philips!** للانفاع بصورة كاملة من الدعم الذي توفره **Philips**، قم بتسجيل منتجك على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

هذا الجهاز مصمم لإعداد قهوة إسبريسو وقهوة كلاسيكية (**Classic Coffee**) باستخدام حبوب البن الكاملة، ولنفث البخار وصب الماء الساخن. في تلليل المستخدم هذا، ستجد جميع المعلومات التي تحتاجها لتركيب واستخدام وتنظيف جهازك وإزالة الترسبات العالقة به.

## المحتويات

٤	هام.....
٤	تعليمات السلامة.....
٤	تحذيرات.....
٦	٦ تتبیهات .....
٧	٧ الحقول الكهرومغناطيسية.....
٧	٧ التخلص من الجهاز .....
٨	٨ التركيب.....
٨	٨ نظرة عامة على المنتج .....
٩	٩ وصف علم .....
١٠	١٠ الإعداد للاستخدام.....
١٠	١٠ تنظيف الجهاز.....
١٠	١٠ تركيب الجهاز.....
١٢	١٢ خاصية وضع "Demo" .....
١٣	١٣ استخدام الجهاز للمرة الأولى.....
١٣	١٣ تجغير الدورة.....
١٤	١٤ دورة الشطف(التنظيف الذاني الأوتوماتيكية) .....
١٤	١٤ دورة الشطف اليدوية .....
١٧	١٧ قياس وبرمجة عسر الماء.....
١٩	١٩ فльтر الماء "INTENZA+" .....
١٩	١٩ تركيب فلتار الماء "INTENZA+" .....
٢١	٢١ استبدال فلتار الماء "INTENZA+" .....
٢٢	٢٢ عمليات الضبط.....
٢٢	٢٢ تقنية "COFFEE" أو "ESPRESSO" - رففة اختبار CoffeeSwitch (Saeco Adapting System) .....
٢٤	٢٤ ضبط مطحنة البن السيراميك.....
٢٤	٢٤ ضبط التكثف (مذاق القهوة) .....
٢٦	٢٦ ضبط فوهه صب القهوة .....
٢٧	٢٧ ضبط مقدار القهوة .....
٢٨	٢٨ تحضير الإسبريسو والكوب الكبير من الإسبريسو.....
٢٩	٢٩ تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام حبوب البن.....

٣٠ .....	تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقاً
٣١ .....	<b>تحضير القهوة الكلاسيكية (CLASSIC COFFEE)</b>
٣١ .....	تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام حبوب البن .....
٣٢ .....	تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقاً .....
٣٤ .....	<b>تكوين الرغوة في اللبن وتحضير الكابتشينو</b>
٣٤ .....	تكوين الرغوة في اللبن .....
٣٧ .....	إعداد الكابتشينو .....
٣٧ .....	<b>صب الماء الساخن</b>
٣٩ .....	<b>التنظيف والصيانة</b>
٣٩ .....	التنظيف اليومي للجهاز .....
٤١ .....	التنظيف الأسبوعي للجهاز .....
٤١ .....	تنظيف خزان الماء .....
٤٢ .....	التنظيف اليومي لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية .....
٤٣ .....	التنظيف الشهري لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية .....
٤٩ .....	التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير .....
٥٢ .....	التحشيم الشهري لمجموعة التحضير .....
٥٤ .....	التنظيف الشهري لمجموعة التحضير باستخدام "نارع زيت البن" .....
٥٦ .....	التنظيف الشهري لوعاء حبوب البن .....
٥٧ .....	<b>إزالة الترسيبات</b>
٥٧ .....	مرحلة التحضير .....
٥٩ .....	مرحلة إزالة الترسيبات .....
٦٠ .....	مرحلة الشطف .....
٦٣ .....	مقاطعة دورة إزالة الترسيبات .....
٦٤ .....	<b>البرمجة</b>
٦٤ .....	يمكن ضبط الإعدادات التالية .....
٦٥ .....	كيفية برمجة جهازك .....
٦٧ .....	مدلول أيقونات الشاشة .....
٧١ .....	استكشاف الأخطاء وإصلاحها .....
٧٥ .....	<b>توفير الطاقة</b>
٧٥ .....	وضع الاستعداد .....
٧٥ .....	<b>المواصفات الفنية</b>
٧٦ .....	إعدادات المصنع .....
٧٦ .....	<b>الضمان والخدمة</b>
٧٦ .....	الضمان .....
٧٦ .....	الخدمة .....
٧٧ .....	<b>طلب منتجات الصيانة</b>

**هام****تعليمات السلامة**

الجهاز مزود بأجهزة السلامة. ومع ذلك، أقرأ تعليمات السلامة واتبعها بعناية واستخدم الجهاز فقط كما هو موضح في تلك التعليمات لتجنب أي إصابات أو أضرار عرضية بسبب الاستخدام غير الصحيح للجهاز. احتفظ بدليل المستخدم هذا كمرجع في المستقبل.

يُحذر المصطلح تحذير وهذه الأيقونة من الإصابات الخطيرة المحتملة وأو ما قد يُمثل خطرًا على الحياة وأو أي تلف قد يلحق بالجهاز.



يُحذر المصطلح تنبيه وهذه الأيقونة من الإصابات الطفيفة وأو أي تلف قد يلحق بالجهاز.

**تحذيرات**

- صل الجهاز بمقبس في الحائط ذي جهد كهربائي يتواافق مع المواصفات الفنية للجهاز.

- صل الجهاز بمقبس مؤرض موجود في الحائط.

- لا تدع سلك الكهرباء متسللاً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو ملامساً للأسطح الساخنة.

- لا تقم مطلقاً بغمر الجهاز أو قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء في الماء: خطير التعرض لصدمة كهربائية!

- لا تقم بسكب السوائل على موصل سلك الكهرباء.

- لا توجّه تدفق الماء الساخن نحو أجزاء الجسم مطلقاً: خطير التعرض لحرق!

- لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض والأزرار.

- بعد إيقاف تشغيل الجهاز عن طريق ضغط زر الكهرباء الموجود بالجانب الخلفي للجهاز، انزع قابس التيار الكهربائي من مقبس الحائط:

- في حالة حدوث عُطل؛

- في حالة اعترام عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة؛
- قبل تنظيف الجهاز.
- افصل الكهرباء عن طريق نزع قابس التيار الكهربائي وليس سلك الكهرباء.
- لا تلمس قابس التيار الكهربائي بأيد مبللة.
- لا تقوم باستخدام الجهاز في حالة تلف قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء أو الجهاز نفسه.
- لا تقوم بإجراء أية تعديلات على الجهاز أو سلك الكهرباء الخاص به. يجب أن تجرى الإصلاحات بواسطة مركز خدمة معتمد من Philips فقط وذلك لتجنب التعرض لأي مخاطر.
- لا يجب على الأطفال دون سن ٨ استخدام الجهاز.
- يمكن للأطفال بداية من سن ٨ فما فوق استخدام الجهاز في حالة تقييمهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.
- لا يجب على الأطفال القيام بتنظيف أو صيانة الجهاز إلا إذا كان سنهم يزيد عن ٨ سنوات وجرت العملية تحت إشراف شخص بالغ.
- احتفظ بالجهاز وسلك الكهرباء بعيداً عن متناول الأطفال دون سن الثامنة (٨).
- يمكن للأشخاص أصحاب القدرات الجسدية والحسية والعقلية المنخفضة أو الذين لا يمتلكون خبرة وأو مهارات كافية استخدام الجهاز في حالة تقييمهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.
- يجب أن يخضع الأطفال للإشراف للتتأكد من عدم عثّهم بالجهاز.
- لا تقم بوضع الأصابع أو أية أغراض أخرى داخل مطحنة البن.

## تبيهات

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لم يُخصص هذا الجهاز للاستخدام في أجزاء كالمقاصف ومطابخ المتاجر أو المكاتب أو المصانع أو أي أجزاء عمل أخرى.
- قم بوضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت.
- لا تقم بوضع الجهاز على أسطح ساخنة أو بجانب فرن ساخن مباشر أو موقد أو أي مصدر مشابه للحرارة.
- قم بوضع حبوب البن المحمصة فقط في وعاء حبوب البن. إذا تم وضع البن المطحون أو القهوة الفورية أو البن الخام أو أي مادة أخرى في وعاء حبوب البن، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز.
- دع الجهاز يبرد قبل تركيب أو نزع أي أجزاء. قد تظل أسطح التسخين ساخنة بعد الاستخدام.
- لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لملء خزان الماء. استخدام فقط ماء الشرب البارد غير الفوار.
- لا تستخدم في التنظيف أبداً مساحيق التنظيف أو منظفات خشنة. ببساطة استخدام قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
- قم بإزالة التربسات من جهازك بشكل منتظم. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة، لا يعطي ضمانك تكاليف الإصلاح!
- لا تحفظ بالجهاز في درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية. فقد يتجمد الماء المتبقي في نظام التسخين ويسبب تلفه.
- لا تترك ماء في خزان الماء في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة. قد يصبح الماء ملوثاً. استخدم ماء عذباً كلما استخدمت الجهاز.

## الحقول الكهرومغناطيسية

يمتثل هذا الجهاز لكافّة المعايير واللوائح المطبقة والمتعلقة بالposure للحقول الكهرومغناطيسية.

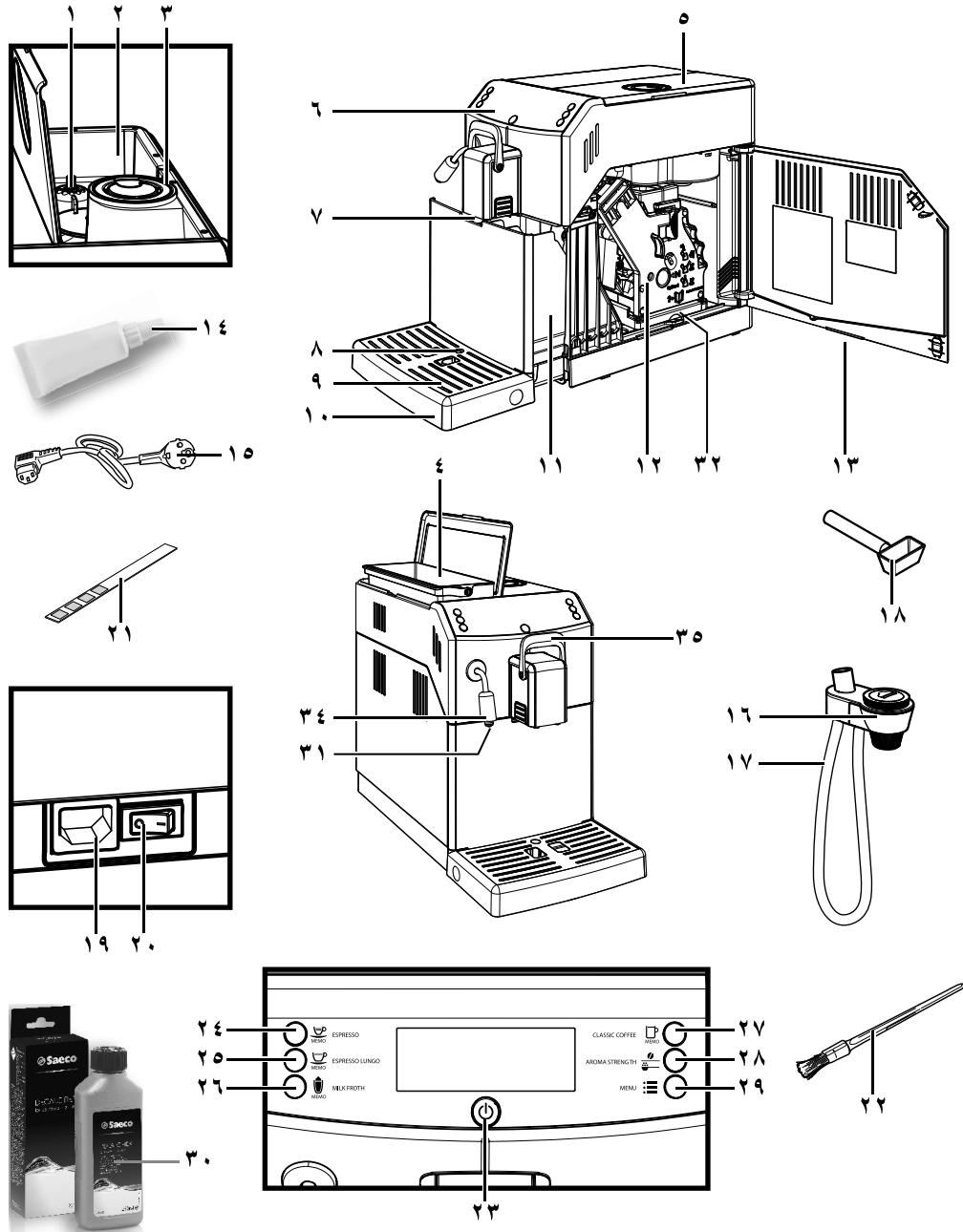
## التخلص من الجهاز

عندما يظهر هذا الرمز على المنتج فهذا يعني أن المنتج يُعطى بموجب توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2012/19. يُرجى التعرّف على نظام تجميل المنتجات الإلكترونية والكهربائية المنفصل المحمي. اتبع اللوائح المحلية ولا تتخلص من المنتج باعتباره نفاية منزليّة. تساعد عملية التخلص الملائم من المنتجات القديمة على تجنّب التبعات السلبية على البيئة وصحة الإنسان.



## التركيب

### نظرة عامة على المنتج



**وصف عام**

١. زر ضبط المطحنة
٢. وعاء حبوب البن
٣. حجرة البن المطحون مسبقاً
٤. خزان ماء + غطاء
٥. غطاء وعاء حبوب البن
٦. لوحة التحكم
٧. فوهة صب القهوة
٨. مؤشر صينية التقطيع ممتلة
٩. شبكة حامل الأكواب
١٠. صينية التقطيع
١١. درج البن المطحون
١٢. مجموعة التحضير
١٣. باب الصيانة
١٤. مادة تشحيم لمجموعة التحضير (اختيارية)
١٥. سلك الكهرباء
١٦. وحدة إعداد رغوة البن الأوتوماتيكية
١٧. أنبوب الشفط الخاص بوحدة إعداد رغوة البن الأوتوماتيكية
١٨. مفتاح ضبط مطحنة البن + مغرفة قياس البن المطحون مسبقاً
١٩. مقبس سلك الكهرباء
٢٠. زر الكهرباء
٢١. شريط اختبار عسر الماء
٢٢. فرشاة التنظيف (اختيارية)
٢٣. ON\OFF زر
٢٤. زر تحضير قهوة إسبريسو
٢٥. زر تحضير كوب كبير من الإسبريسو
٢٦. زر اللبن ذي الرغوة
٢٧. زر تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee)
٢٨. "Aroma" - زر البن المطحون مسبقاً
٢٩. "Menu" زر
٣٠. محلول إزالة الترسيبات - يبتاع منفصلأ
٣١. النطعة المطاطية
٣٢. درج بقايا البن
٣٤. الغطاء المطلي بالكرم
٣٥. رافعة اختيار الإسبريسو القهوة

## الإعداد للاستخدام

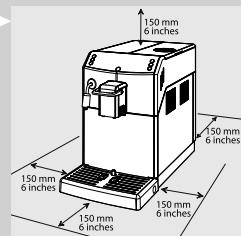
## تغليف الجهاز

تم تصميمه وتركيب التغليف الأصلي لحماية الجهاز أثناء النقل. ننصح بالاحتفاظ بموجاد التغليف لاحتمال نقل الجهاز في المستقبل.

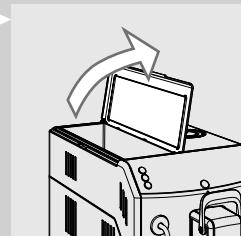
## تركيب الجهاز

## ١ أخرج الجهاز من الغلاف.

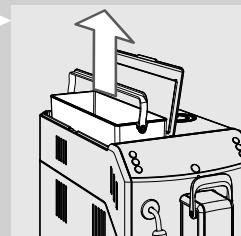
- للحصول على أفضل استخدام، يوصى بالتالي:
- اختيار سطح آمن ومستوى بحيث لا يوجد خطر لانقلاب الجهاز أو خطر التعرض للإصابة.
  - اختيار موضع مضاء جيداً بما فيه الكفاية ونظيفاً وقريباً من مقياس يسهل الوصول إليه.
  - ترك حد أدنى من المسافة على جانبي الجهاز كما هو موضح في الشكل.



## ٢ افتح عطاء خزان الماء.



## ٣ انزع خزان الماء من الجهاز باستخدام المقبض.

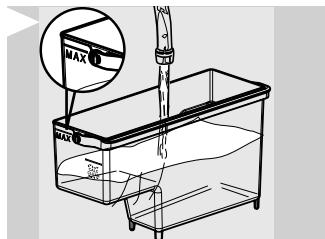


٥ اشطف خزان الماء بماء عذب.

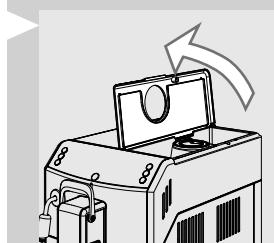
٦ املأ خزان الماء بماء عذب حتى علامة "MAX" وأعد إدخاله في الجهاز. تأكد من إدخاله بالكامل.

**!**  
تنبيه:

لا تقم أبداً بملء خزان الماء بماء دافئ أو ساخن أو فوار أو أي سائل آخر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف خزان الماء والجهاز.



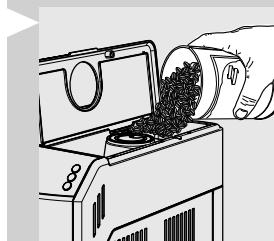
٧ ارفع غطاء وعاء حبوب البن.



٨ صب بيضة حبوب البن في وعاء حبوب البن.

**!**  
ملاحظة:

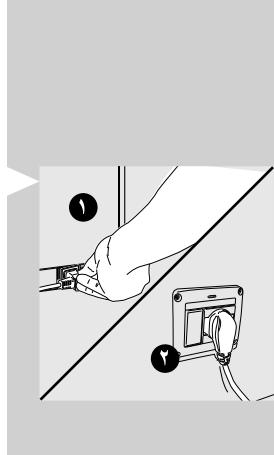
لا تقم بوضع كمية أكبر من اللازم من حبوب البن بوعاء حبوب البن لأن هذا سيُضعف أداء الطحن بالجهاز.



**!**  
تنبيه:

ينبغي وضع حبوب البن فقط في وعاء حبوب البن. إذا تم وضع البن المطحون أو القهوة الفورية أو القهوة المكرملة أو حبوب البن الخام أو أي مادة أخرى في وعاء حبوب البن، فقد يؤدي ذلك إلى اتلاف الجهاز.

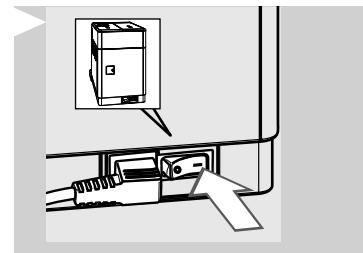
٩ ضع الغطاء على وعاء حبوب البن مرة أخرى.



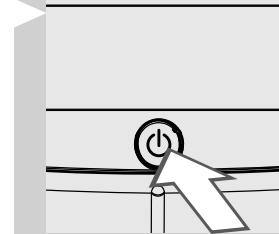
١٠ أدخل القابس في المقبس الموجود على الجانب الخلفي من الجهاز.

١١ أدخل القابس بالطرف الآخر من سلك الكهرباء في مقبس بحائط يكزن ذي جهد كهربائي مناسب.

١٢ قم بتبديل وضع زر الكهرباء إلى الوضع "ا". يومض الزر "①".



١٣ اضغط الزر "①" لتشغيل الجهاز.

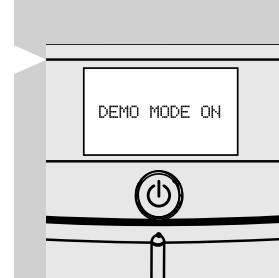


١٤ تشير لوحة التحكم إلى ضرورة تجهيز الدورة.



#### خاصية وضع "Demo"

الجهاز مزود ببرنامج "demo". في حالة الاستمرار في ضغط الزر "①" لأكثر من ٨ ثوان، يدخل الجهاز برنامج "demo". أوقف تشغيل الجهاز وشغله مرة أخرى باستخدام زر الكهرباء لوقف الخاصية.



### استخدام الجهاز للمرة الأولى

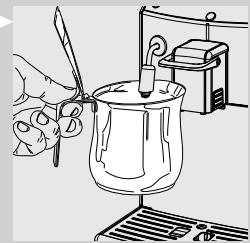
عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، يجب القيام بالمهام التالية:

- ١) يجب أن تجهز الدورة.
- ٢) سيجري الجهاز دورة شطف انتظيف ذاتي أوتوماتيكية.
- ٣) يجب أن تُجري دورة شطف يدوية.

### تجهيز الدورة

أثناء هذه العملية، يتدفق الماء العذب عبر الدورة الداخلية للجهاز ويقوم الجهاز بالإحماء. تستغرق هذه العملية لعدة دقائق.

**١** وضع حاوية أسفل أنبوب البخار.



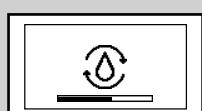
**٢** اضغط الزر "MEMO" لبدء تجهيز الدورة.



**٣** الشرطي أسفل الأيقونة بين مدى تقدم عملية التشغيل. وعند اكتمال العملية، يقوم الجهاز بوقف عملية الصب أوتوماتيكياً.



**٤** تظهر لوحة التحكم الآن أيقونة إحماء الجهاز.



### دورة الشطف التظيف الذاتي الأوتوماتيكية

عند انتهاء مرحلة الإحماء، يُجري الجهاز أتوماتيكياً دورة شطف تظيف ذاتي بالماء العذب للدائرة الداخلية. تستغرق العملية أقل من دقيقة.

- ٥ ضع حاويةً أسفل فوهة صب القهوة لانتقاء الكمية الضئيلة من الماء التي ستصب.

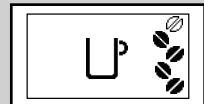
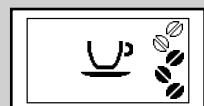


- ٦ يعرض الجهاز هذه الشاشة. انتظر حتى تنتهي الدورة أتوماتيكياً.

**ملاحظة:**  
إذا لزم الأمر، يمكن إيقاف الدورة بضغط الزر "■".



- ٧ عند إتمام العمليات المُبيَّنة أعلاه، يُبين الجهاز هذه الشاشة. يمكنك الآن إجراء دورة الشطف اليدوية.



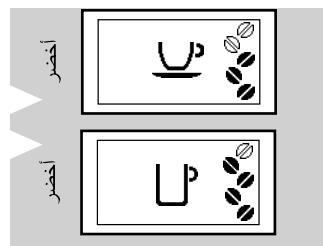
### دورة الشطف اليدوية

أثناء هذه العملية، تُفعّل دورة تحضير القهوة ويتدفق الماء العذب عبر دورة الماء. تستمر هذه العملية لعدة دقائق.

- ٨ ضع حاويةً أسفل فوهة صب القهوة.

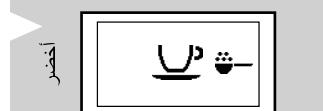


٢ تأكّد أنّ الجهاز يعرض هذه الشاشة.



٣ اختر خاصيّة تحضير البن المطحون مسبقاً بضغط الزر "●". يعرض الجهاز هذه الشاشة.

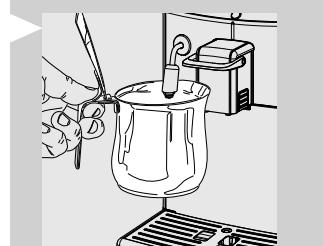
**ملاحظة:**  
لا تضاف أي بن مطحون مسبقاً بالحجيرة.



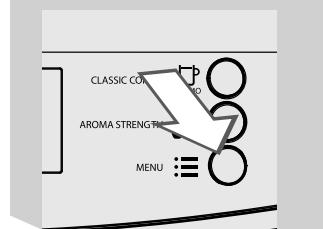
٤ تأكّد من أن الرافعة مضبوطة على الوضع "ESPRESSO". اضغط الزر "●". سيدأ  
الجهاز في صب الماء من فوهه صب القهوة.



٥ بعد انتهاء عملية الصب، أفرغ الحاوية. كرر العمليات من الخطوة ١ وحتى الخطوة ٤ مرتين،  
ثم تابع بالخطوة ٦.

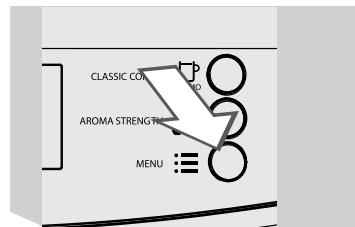


٦ ضع حاويةً أسفل أنبوب البخار.



٧ اضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الأيقونة.





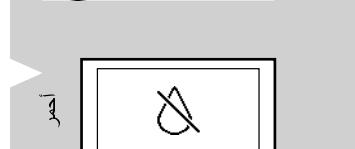
٨ اضغط الزر "≡". يعرض الجهاز هذه الشاشة.



٩ اضغط الزر "MEMO" لبدء صب الماء الساخن.



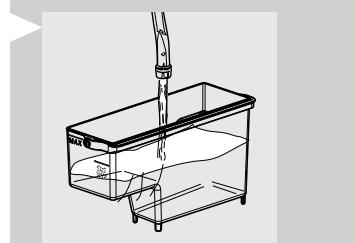
١٠ صب الماء حتى تظهر أيقونة "لا يوجد ماء".



#### ملاحظة:

إذا لزم الأمر، يمكن إيقاف الدورة ب揿غط الزر "MEMO".

١١ في نهاية هذه العملية، املأ حزان الماء مجدداً حتى المستوى "MAX". أصبح الجهاز جاهزاً الآن لتحضير القهوة.



#### ملاحظة:

تبدأ دورة الشطف (التنظيف الذاتي) الأوتوماتيكية عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، أو متوقف عن العمل لأكثر من ١٥ دقيقة. عندما تتوقف عن استخدام الجهاز لمدة أسبوعين أو أكثر، ستحتاج كذلك إلى إجراء دورة شطف يدوية.

بنهاية الدورة، يمكنك تحضير كوب من القهوة.

## قياس وبرمجة عسر الماء

تُعد عملية قياس عسر الماء في غاية الأهمية لتحديد مرات تكرار عملية إزالة التربسات من الجهاز وتركيب فلتر الماء "INTENZA+" (لمزيد من التفاصيل حول فلتر الماء، انظر الفصل التالي).

لقياس درجة عسر الماء، اتبع الخطوات المبينة أدناه:

**١** اغمض شريط اختبار عسر الماء (المرفق مع الجهاز) في الماء لثانية واحدة.

**ملاحظة:**

شريط الاختبار صالح للاستخدام لمرة قياس واحدة فقط.

**٢** انتظر لمدة دقيقة واحدة.



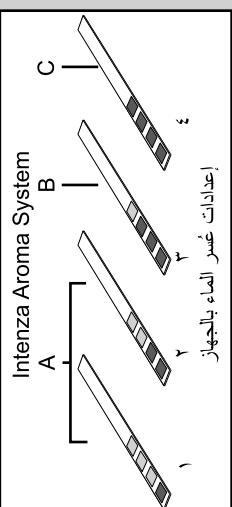
**٣** تحقق من عدد المربعات التي تغير لونها إلى الأحمر ثم ارجع إلى الجدول.

**ملاحظة:**

الأرقام الموجودة على شريط اختبار عسر الماء تتوافق مع إعدادات ضبط عسر الماء على نحو أدق:

- ١ = (ماء يسر جداً)
- ٢ = (ماء يسر)
- ٣ = (ماء عسر)
- ٤ = (ماء عسر جداً)

توافق الأحرف مع المرجعيات المدرجة بقاعدة فلتر الماء "INTENZA+" (انظر الفصل التالي).



**٤** اضغط الزر "≡" وتنقل بين الخيارات بضغط الزر "≡": حتى تظهر هذه الأيقونة.

اضغط الزر "MINO" للوصول إلى الخاصية.

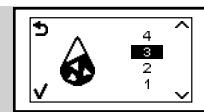
**ملاحظة:**

الجهاز مزود بإعداد قياسي لعسر الماء، يلائم معظم أنواع المياه.



٥ اضغط الزر "MEMO" لزيادة القيمة والزر "CLEAR" لخفضها.

٦ اضغط الزر "CLEAR" للتأكد على الإعداد.



أعلى

٧ اضغط الزر "CLEAR" للخروج من قائمة البرمجة.



أعلى

٨ يُظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتحضير.



أعلى



أعلى

## فلتر الماء "INTENZA+"

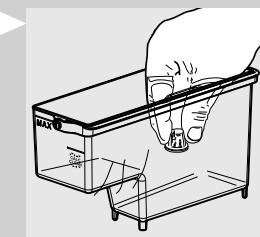
ننصحك بتركيب فلتر الماء "INTENZA+" حيث يمنع ذلك عملية تراكم التربات الجيرية بجهازك وينحافظ على نكهة أقوى للقهوة التي تقوم بتحضيرها.

يمكن أن ينبع فلتر الماء "INTENZA+" مُنسلاً. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.  
يُعد الماء مكوناً جوهرياً من مكونات كل كوب قهوة، لذلك تُعد فلترته فلترة احترافية خطوة باللغة الأهمية. سبودي استخدام فلتر الماء "INTENZA+" إلى منع تراكم التربات المعدنية وسيحسن من نوعية الماء.



## تركيب فلتر الماء "INTENZA+"

١ انزع الفلتر الأبيض الصغير من خزان الماء واحفظه في مكان جاف.

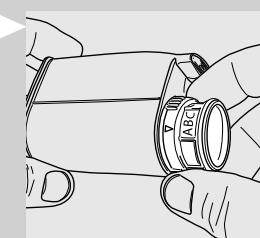


٢ انزع فلتر الماء "INTENZA+" من عبوته وأغمره رأسياً (على أن تكون الفتحة متوجهة لأعلى) في ماء بارد واضغط على الجانب برفق وذلك للسماع بخروج فقاعات الهواء.



٣ اصفيط فلتر الماء "INTENZA+" وفقاً للمقاييس المُحددة (انظر الفصل السابق) والموضحة على قاعدة الفلتر:

ماء يسر = يساوي ١ أو ٢ على شريط الاختبار  
ماء عسر (قياسي) = يساوي ٣ على شريط الاختبار  
ماء عسر جداً = يساوي ٤ على شريط الاختبار

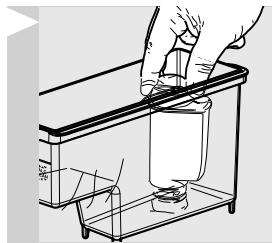


٤ أدخل فلتر الماء "INTENZA+" في خزان الماء الفارغ. اضغطه لأسفل إلى أن يتغير تحريره أكثر.

٥ املأ خزان الماء بماء عذب وأعد إدخاله في الجهاز.

٦ صب كل مقدار الماء الموجود في خزان الماء باستخدام خاصية الماء الساخن (انظر فصل "صب الماء الساخن").

٧ املأ خزان الماء مجدداً.



٨ اضغط الزر "≡" وتنقل بين الخيارات بضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الشاشة.



٩ اضغط الزر "MEMO" للوصول إلى الخاصية.



١٠ اضغط الزر "MEMO" لاختيار "ON" واضغط الزر "MEMO" للتأكيد.



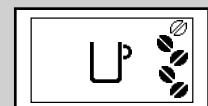
١١ للخروج، اضغط الزر "MEMO".



١٢ يُظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتحضير.



أصبح الجهاز مبرمجاً الآن لإخبار المستخدم بضرورة استبدال فلتر الماء "INTENZA+".



## استبدال فلتر الماء "INTENZA+"

عند الحاجة إلى استبدال فلتر الماء "INTENZA+" بأخر جديد، تظهر هذه الأيقونة.

- ١ استبدل فلتر الماء "INTENZA+" بالطريقة المبينة في الفصل السابق.



- ٢ اضغط الزر "≡" وتنقل بين الخيارات بضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الأيقونة.



- ٣ اضغط الزر "MEMO" للوصول إلى الخصيصة.



- ٤ حدد خيار "RESET" عن طريق ضغط الزر "≡".

اضغط زر "MEMO" للتأكيد.

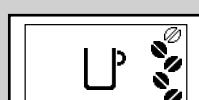


- ٥ للخروج، اضغط الزر "MEMO".



- ٦ يظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتحضير.

الجهاز الآن مبرمج للتعامل مع فلتر الماء "INTENZA+" الجديد.



**ملاحظة:**

إذا كان فلتر الماء "INTENZA+" مركباً بالفعل وأردت نزعه، لكن دون استبداله، حدد خيار "OFF" بدلاً من ذلك.



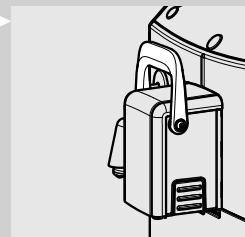
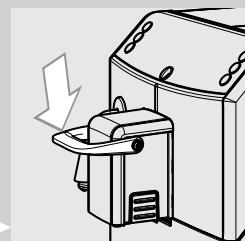
إذا لم يكن هناك فلتر "INTENZA+" مركب، أدخل الفلتر الأبيض الصغير الذي سبق نزعه داخل خزان الماء.

**عمليات الضبط**

يسمح الجهاز بإجراء عمليات ضبط معينة بحيث يمكنك إعداد قهوة تتميز بأفضل مذاق ممكن.

**"COFFEE" أو "ESPRESSO" - رافعة اختيار "CoffeeSwitch"**

بفضل تقنية CoffeeSwitch المبتكرة، يتيح لك الجهاز إمكانية تحضير نوعين من القهوة، وذلك عن طريق تغيير ضغط التحضير بحركة واحدة من الرافعة. يمكنك زيادة الضغط للحصول على كوب ممتاز من الإسبريسو أو تقليله للحصول على قهوة كلاسيكية (Classic Coffee) ناعمة.



قبل تحضير المشروبات بالشكل الموصوف أدناه، يجب إدارة الرافعة إلى الوضع الصحيح.

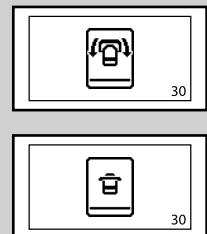
**١ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".**

في هذا الوضع، يمكنك تحضير كوب من الإسبريسو عن طريق ضغط الزر  أو كوب كبير من الإسبريسو عن طريق ضغط الزر .



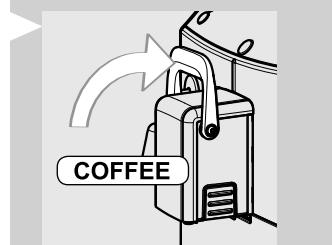
**ملاحظة:**

في حالة اختيار تحضير كوب من الإسبريسو أو كوب كبير من الإسبريسو عندما تكون الرافعه في وضع خاطئ، فستنظهر هذه الأيقونات لتنذيرك بضبط الرافعه على الوضع الصحيح في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.  
في حالة عدم إدارة الرافعه إلى الوضع الصحيح خلال الوقت المحدد، فلن يقوم الجهاز بتحضير نوع القهوة المختار.



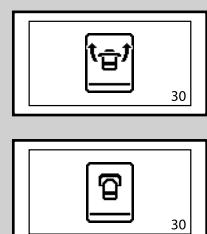
**٢ ادفع الرافعة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".**

في هذا الوضع، يمكنك تحضير كوب من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) عن طريق ضغط الزر .



**ملاحظة:**

في حالة اختيار تحضير كوب قهوة كلاسيكية (Classic Coffee) عندما تكون الرافعه في وضع خاطئ، فستنظهر هذه الأيقونات لتنذيرك بضبط الرافعه على الوضع الصحيح في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.  
في حالة عدم إدارة الرافعه إلى الوضع الصحيح خلال الوقت المحدد، فلن يقوم الجهاز بتحضير نوع القهوة المختار.



### (Saeco Adapting System) نظام تكيف Saeco

البن منتج طبيعي وقد تتغير خصائصه وفقاً لمنشأه وطريقة مزجه وتحميصه. الجهاز مزود بنظام ضبط ذاتي يسمح باستخدام جميع أنواع حبوب البن المتوفرة في السوق فيما عدا الحبوب الخام والمكرملة والحبوب المنكهة. يقوم الجهاز بضبط نفسه أوتوماتيكياً بعد تحضير عدة أكواب من القهوة لتحسين عملية استخلاص القهوة.

### ضبط مطحنة البن السيراميك

تضمن مطحنة البن السيراميك دائماً عملية طحن وخسونة مضبوطة ومثالية لكل مشروب من القهوة. تساعد هذه التقنية على حفظ النكهة بشكل كامل، مما يجعلك تتمتع بمذاق قهوة لذيذ حقاً في كل كوب.

#### **تحذير:**

تحتوي مطحنة البن السيراميك على أجزاء متحركة قد تكون خطيرة. لا تدخل الأصابع أو أشياء أخرى. اضبط مطحنة البن السيراميك فقط باستخدام مفتاح ضبط المطحنة.

يمكنك ضبط المطاحن السيراميك لضبط عملية طحن القهوة وفقاً لمذاقك الخاص.

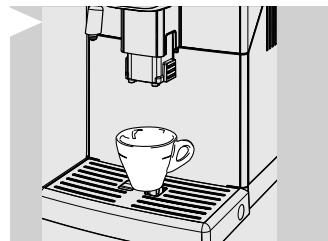
#### **تحذير:**

يمكنك ضبط إعدادات طحن البن فقط عندما يكون الجهاز في وضع طحن حبوب البن.

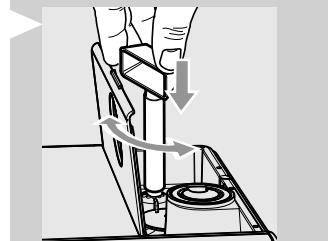
١ تأكد من أن الرافعة مضبوطة على الوضع "ESPRESSO".



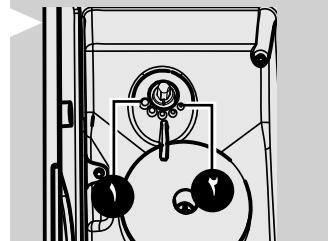
**٢** ضع كوبًا أسفل فوهة صب القهوة.  
اضغط الزر "MEMO" لتحضير مشروب إسبريسو.



**٣** أثناء قيام الجهاز بطحن البن، قم بضغط زر ضبط المطحنة الواقع داخل وعاء حبوب البن وإدارته درجة واحدة في المرة الواحدة. استخدم مفتاح ضبط مطحنة البن الخاص المرفق. ستشعر بالفرق بعد تحضير ٣-٢ أكواب من القهوة.



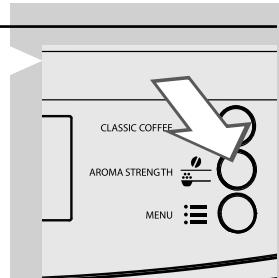
**٤** تشير العلامات المرجعية داخل وعاء حبوب البن إلى إعدادات عملية الطحن. هناك ٥ إعدادات طحن مختلفة للاختيار من بينها، من بينها، من الوضع ١ (●) للطحن الخشن والمذاق الأخف، إلى الوضع ٢ (●) للطحن الناعم والمذاق الأقوى. إذا كانت القهوة رطبة أو تُحضر ببطء، غير إعدادات مطحنة البن.



### ضبط النكهة (مذاق القهوة)

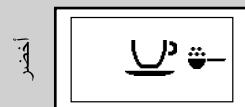
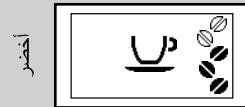
اختر مزيج القهوة الذي تفضله واضبط مقدار البن المراد طحنه بما يتاسب مع مذاقك الخاص.  
يمكنك كذلك تحديد خاصية البن المطحون مسبقاً.

**ملاحظة:**  
 يجب إجراء الاختيار قبل تحديد القهوة.



يمكنك الاختيار من بين ٥ خيارات عن طريق ضغط الزر "—" في كل مرة يتم فيها ضغط الزر،  
تتغير النكهة بدرجة واحدة، وذلك وفقاً للمقدار المحدد:

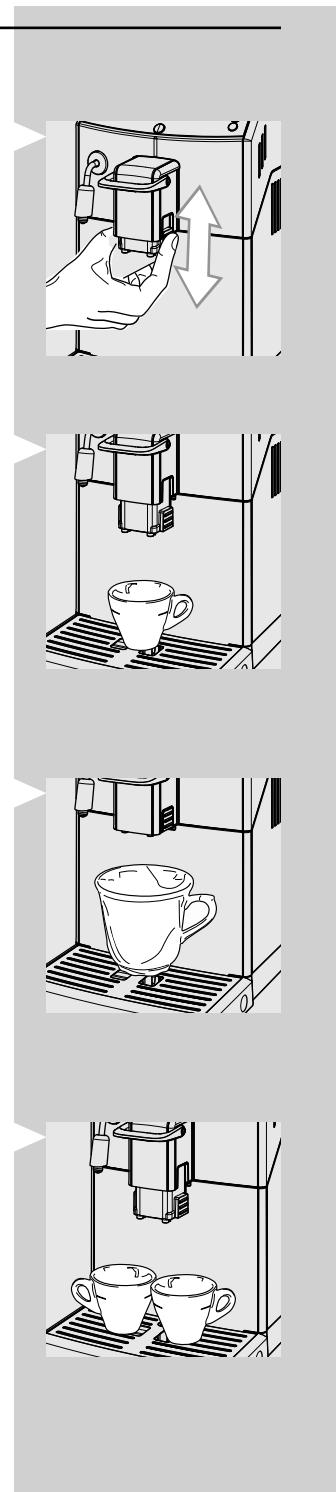
- = نكهة خففة جداً
- = نكهة خففة
- = نكهة متوسطة
- = نكهة قوية
- = نكهة قوية جداً
- = البن المطحون مسبقاً



### ضبط فوهة صب القهوة

يمكن ضبط ارتفاع فوهة صب القهوة لتتوافق بشكل أفضل مع أحجام الأكواب التي ترغب في استخدامها.

حرك فوهة صب القهوة لأعلى أو لأسفل باستخدام أصابعك لضبط ارتفاعها وذلك على التحول المبين في الشكل.



الأوضاع الموصى بها هي:  
لاستخدام الأكواب الصغيرة؛

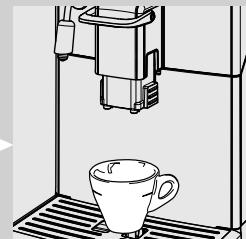
لاستخدام الأكواب الكبيرة.

يمكن كذلك وضع كوبين أسفل فوهة صب القهوة لتحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو في نفس الوقت.

### ضبط مقدار القهوة

يتيح لك الجهاز إمكانية ضبط كمية القهوة وفقاً لذوقك وقياسات إعداد المشروب الموصوفة في فصل "إعدادات المصنع". يمكنك خفضه للحصول على مذاق أقوى أو زيادته للحصول على مذاق أخف. كل زر قد تتم برمجته منفرداً لضبط تحضير محدد.

١ ضع كوبًا أسفل فوهة صب القهوة.



٢ اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر "MEMO" أو الزر "MEMO" أو الزر "MEMO" حتى تظهر الأيقونة "MEMO". ثم حرر الزر. الجهاز في وضع البرمجة ويباً تحضير المنتج المختار.

**ملاحظة:**

للخروج من وضع البرمجة اضغط الزر "MEMO" بمجرد ظهور " ". في هذه الحالة، لن يتم حفظ كمية المشروب.



٣ يمكن حفظ كمية المنتج عند ظهور الأيقونة " " الموجودة أسفل الجانب الأيسر من الشاشة.



٤ اضغط الزر "MEMO" بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة. تظهر الأيقونة الموجودة على اليسار.

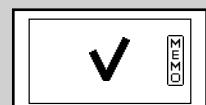
**ملاحظة:**

تظهر هذه الأيقونة كذلك في حالة الوصول إلى أقصى مستوى ضبط.

أصبح الزر الذي تم تحديده مسبقاً " " أو " " أو " " أو " " مبرمجاً الآن؛ كل مرة عند الضغط عليه، سيُحضر الجهاز نفس مقدار المشروب الذي تمت برمجته توا.

**ملاحظة:**

تعلق الأشكال ببرمجة الزر " ".



### تحضير الإسبريسو والكوب الكبير من الإسبريسو

قبل تحضير القهوة، تحقق من عدم ظهور تحذيرات على لوحة التحكم ومن امتلاء خزان الماء ووعاء حبوب البن.

### تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام حبوب البن

- ١ وضع كوباً واحداً أو كوبين أسفل فوهة صب القهوة.



- ٢ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".



- ٣ لتحضير الإسبريسو أو كوب كبير من الإسبريسو، اضغط الزر "MEMO" لتحديد النكهة المطلوبة.



- ٤ اضغط الزر "MEMO" لتحضير كوب من الإسبريسو أو الزر "MEMO" لتحضير كوب كبير من الإسبريسو.



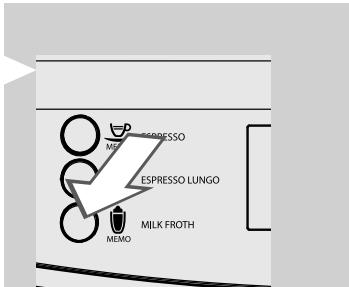
- ٥ لتحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو، اضغط الزر المطلوب مرتين متاليتين. سوف تظهر هذه الأيقونة.

#### ملاحظة:

في وضع التشغيل هذا، يقوم الجهاز بطحن وتجزئة المقدار الصحيح من البن أوتوماتيكياً. يتطلب تحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو دورتين من الطحن والتحضير، يقوم الجهاز بتنفيذهما أوتوماتيكياً.

٦ بعد دورة ما قبل التحضير، تبدأ القهوة بالخروج من فوهة صب القهوة.

٧ تتوقف عملية تحضير القهوة أوتوماتيكياً عند الوصول إلى المستوى المُعد. إلا أنه هناك إمكانية لوقف عملية تحضير القهوة قبل ذلك عن طريق ضغط الزر "MEMO".



### تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقاً

يمكنك هذه الخاصية من استخدام بن مطحون مسبقاً.

يمكنك تحضير كوب واحد فقط من القهوة في المرة عند استخدام خاصية البن المطحون مسبقاً.

١ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".



٢ اضغط الزر "—" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً.

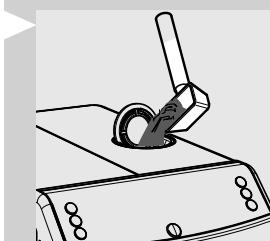


٣ ارفع غطاء حجارة البن المطحون مسبقاً وأضف مغرفة قياس مستوى واحدة من البن المطحون مسبقاً بها.

استخدم مغرفة القياس المرفقة مع الجهاز فقط. ثمأغلق غطاء حجارة البن المطحون مسبقاً.

**تحذير:**

لا تضف إلا البن المطحون مسبقاً في الحجارة الخاصة به. قد تتسرب المواد والأشياء الأخرى في حدوث أضرار بالغة للجهاز. هذه الأضرار لا يغطيها الضمان.



**٤** اضغط الزر "MEMO" لتحضير كوب من الإسبريسو أو الزر "MEMO" لتحضير كوب كبير من الإسبريسو. تبدأ حينئذ دورة التحضير.

**٥** بعد دورة ما قبل التحضير، تبدأ القهوة بالخروج من فوهه صب القهوة.

**٦** تتوقف عملية تحضير القهوة أو توماتيكياً عند الوصول إلى المستوى المعد. إلا أنه هناك إمكانية لوقف عملية تحضير القهوة قبل ذلك عن طريق ضغط الزر "MEMO".

بعد انتهاء عملية التحضير، يعود الجهاز إلى القائمة الرئيسية.

كرر الخطوات الثمينة أعلاه لتحضير المزيد من أكواب القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً.

#### ملاحظة:

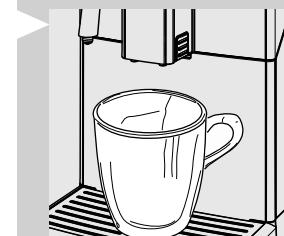
إذا لم يتم وضع بن مطحون مسبقاً في حبيرة البن المطحون مسبقاً، فسيتم صب ماء فقط.  
إذا كان المقدار مفرطاً وتمت إضافة ملء ٢ مغرفة أو أكثر من البن المطحون مسبقاً، فلن يقوم الجهاز بتحضير المنتج وسيتم التخلص من أي بن مطحون في درج البن المطحون.

### تحضير القهوة الكلاسيكية (CLASSIC COFFEE)

قبل تحضير القهوة، تحقق من عدم ظهور تحذيرات على لوحة التحكم ومن امتلاء خزان الماء ووعاء حبوب البن.

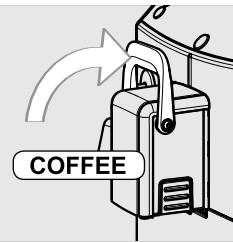
#### تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام حبوب البن

**١** ضع كوبًا كبيراً أسفل فوهه صب القهوة.



٢ ادفع الرافرة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".

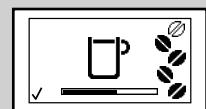
٣ لتحضير المشروب، اضغط الزر "MEMO" لتحديد النكهة المطلوبة.



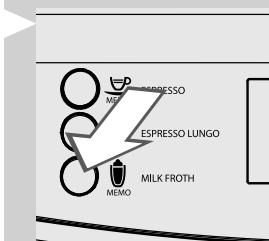
٤ لتحضير كوب من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee)، اضغط الزر "MEMO" مرة واحدة. سوف تظهر هذه الأيقونة.

**ملاحظة:**

في وضع التشغيل هذا، يقوم الجهاز بطعن وتجزئة المقدار الصحيح من البن أوتوماتيكياً.



٥ توقف عملية تحضير المشروب أوتوماتيكياً عند الوصول للمستوى المعد مسبقاً؛ اضغط الزر "MEMO" لوقفها قبل ذلك.

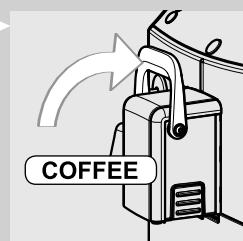


### تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقاً

تمكنت هذه الخاصية من استخدام بن مطحون مسبقاً.

يمكنك تحضير مشروب واحد فقط في المرة الواحدة عند استخدام خاصية البن المطحون مسبقاً.

١ ادفع الرافرة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".



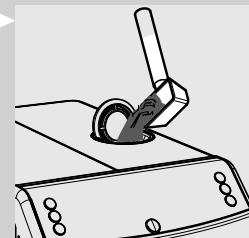
٢ اضغط الزر "掣" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً.



٣ ارفع غطاء حبيرة البن المطحون مسبقاً وأضف مغرفة قياس مستوى واحدة من البن المطحون مسبقاً بها. استخدم مغرفة القياس المرفقة مع الجهاز فقط. ثم أغلق غطاء حبيرة البن المطحون مسبقاً.

**تحذير:**

لا تضف إلا البن المطحون مسبقاً في الحبيرة الخاصة به، قد تتسبب المواد والأشياء الأخرى في حدوث أضرار بالغة للجهاز. هذه الأضرار لا يغطيها الضمان.



٤ اضغط الزر "MEMO" لتحضير كوب من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee). تبدأ حينئذ دورة التحضير.

٥ تتوقف عملية تحضير القهوة أو توماتيكياً عند الوصول للمستوى المعد مسبقاً؛ اضغط الزر "LOCK" لوقفها قبل ذلك.

بعد انتهاء عملية التحضير، يعود الجهاز إلى القائمة الرئيسية.

كرر الخطوات المبينة أعلاه لتحضير المزيد من أكواب القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً.

**ملاحظة:**

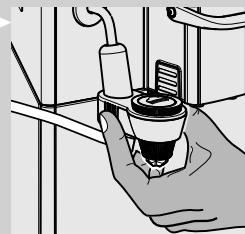
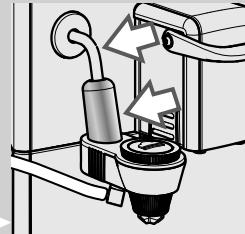
إذا لم يتم وضع بن مطحون مسبقاً في حبيرة البن المطحون مسبقاً، فسيتم صب ماء فقط. في حالة إضافة مقدار مغارات قياس إضافية، فلن يقوم الجهاز بتحضير المنتج وسيتم التخلص من البن المطحون الموجود بالحبيرة وإرساله إلى درج البن المطحون.

## تكوين الرغوة في اللبن وتحضير الكابتشينو

## تكوين الرغوة في اللبن

**تحذير:**

خطر العرض لحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعه من الماء الساخن. عند استخدام البخار، قد يصل أنبوب البخار والنطاء المطلبي بالكروم إلى درجات حرارة مرتفعة. لا تمسهما أبداً بأيدي عارية. يجب التعامل مع وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية بالشكل الموصوف في الصورة فقط.

**١ املأ ٣١ الحاوية باللبن البارد.****ملاحظة:**

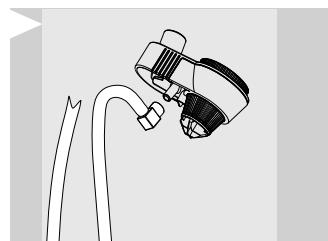
عند تحضير الكابتشينو، استخدم اللبن البارد (~٥ درجات مئوية) الذي يحتوي على نسبة لا تقل عن ٣٪ من البروتين لصمان الحصول على أفضل النتائج. يمكن استخدام اللبن كامل أو منزوع الدسم أو لبن الصويا أو اللبن الخالي من اللاكتوز وفقاً لمذاقك الخاص.

**ملاحظة:**

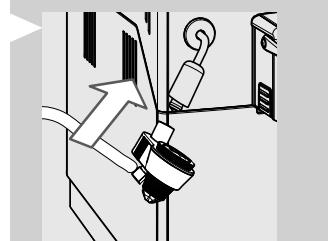
عندما تُخطئ لتكوين رغوة في اللبن بعد تشغيل الجهاز مباشرةً أو بعد تحضير القهوة، قد تحتاج أولاً إلى صب أي مياه متبقية في الدورة. للقيام بذلك، اضغط الزر "MEMO" لفتح البخار لبعض ثوانٍ. بعدها اضغط الزر "MEMO" لإيقاف عملية التفت وانتقل إلى الخطوة ٢.

**٢ قبل تكوين رغوة اللبن، تحقق من أن الجهاز جاهز للاستخدام ومن امتلاء خزان الماء.**

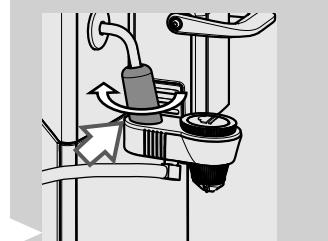
٣ ضع أنبوب الشفط داخل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية.



٤ أدخل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية في مكان أنبوب البارخار.



٥ تأكّد من أنها موضوعة بشكل صحيح. إذا لم تتمكن من إدخالها، أدر الغطاء المطلبي بالكروم. تكون وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية مركبة بطريقة صحيحة عندما يدخل السن في الفتحة.



٦ ضع أنبوب الشفط داخل حاوية اللبن.

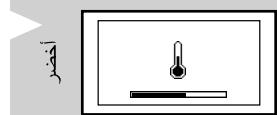
**نّصيّب:**  
لدواع صحية، تأكّد من نظافة السطح الخارجي لأنبوب الشفط.



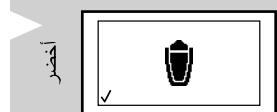
٧ ضع كوبًا أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية.



٨ اضغط الزر "MEMO" لبدء عملية تكوين رغوة اللبن.



٩ تظير هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.



١٠ عندما تظير هذه الأيقونة، ببدأ الجهاز في صب اللبن ذي الرغوة في الكوب مباشرة.

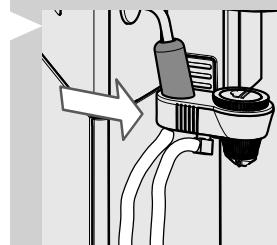
١١ اضغط الزر "MEMO" لوقف عملية الصب.

#### ملاحظة:

سيستغرق الأمر بضع ثوان قبل أن يتوقف الجهاز تماماً عن صب اللبن ذي الرغوة.

#### ملاحظة:

تنوقف عملية صب اللبن ذي الرغوة بعد ٣ دقائق.  
اضغط الزر "MEMO" لبدء نفث البخار مجدداً.



١٢ بعد الاستخدام، قم بحفظ أنبوب الشفط كما هو مبين في الشكل.

! **تنبيه:**

بعد تكوين رغوة اللبن، يجب صب كمية بسيطة من الماء الساخن بحاوية، انظر فصل "التنظيف اليومي لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية" للحصول على تعليمات مفصلة حول عملية التنظيف.

■ **ملاحظة:**

بعد تكوين رغوة في اللبن، من الممكن تحضير الإسبريسو أو صب الماء الساخن مباشرًة.

**إعداد الكابتشينو**

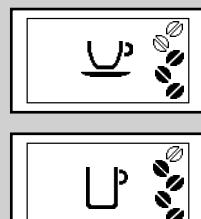
لتحضير كوب من الكابتشينو، ضع كوبًا يحوي اللبن ذا الرغوة أسفل فوهة صب القهوة وقم بتحضير كوب من الإسبريسو.

**صب الماء الساخن**

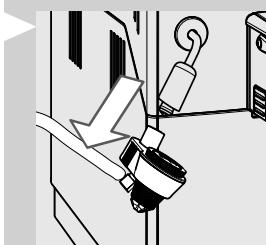
! **تحذير:**

خطر التعرض لحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعة من الماء الساخن. قد يصل أنبوب البخار والغطاء المطلي بالكروم إلى درجات حرارة مرتفعة.

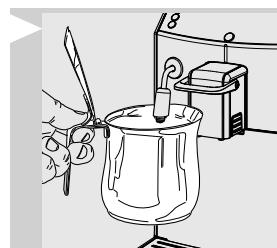
قبل صب الماء الساخن، تتحقق من أن الجهاز جاهز للاستخدام ومن امتلاء خزان الماء.



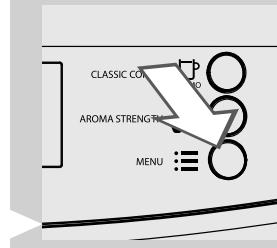
- ١ انزع وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية من أنبوب البخار.



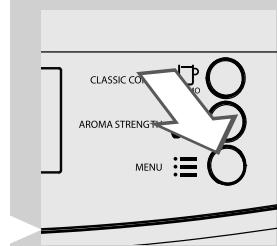
٢ وضع حاويةً أسفل أنبوب البخار.



٣ اضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الأيقونة.



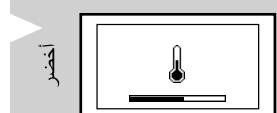
٤ اضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الأيقونة.



٥ اضغط الزر "MEMO" لبدء صب الماء الساخن.



٦ تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.



٧ صب المقدار المطلوب من الماء الساخن. لإيقاف صب الماء الساخن، اضغط الزر "MEMO".



## التنظيف والصيانة

### التنظيف اليومي للجهاز

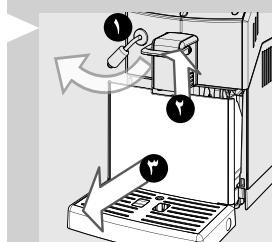
**!**  
تنبيه:

تعد عملية تنظيف وصيانة الجهاز في حينها في غاية الأهمية نظراً لأنها تطيل من عمر جهازك. يتعرض جهازك للرطوبة والقهوة وتتساقط الجير بشكل متواصل! الإجراءات التي يجب عليك اتخاذها ومرات تكرارها موضحة بشكل مفصل في هذا الفصل. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. لا يغطي ضمانك تكاليف هذا النوع من أعمال الصيانة.

**ملاحظة:**

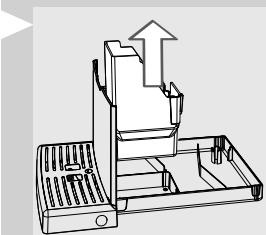
- استخدم قطعة قماش ناعمة ومبلاة لتنظيف الجهاز.
- يمكن غسل شبكة حامل الأكواب فقط في غسالة الأطباق. يجب غسل أي مكونات أخرى بالماء البارد.
- لا تغمر الجهاز في الماء.
- لا تستخدم الكحول وأو المذيبات وأو المواد الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تجفف الجهاز وأو مكوناته باستخدام فرن الميكروويف وأو الفرن العادي.

١ قم بتفريغ وتنظيف درج البن المطحون وصينية التقطيط يومياً، مع مراعاة تشغيل الجهاز.



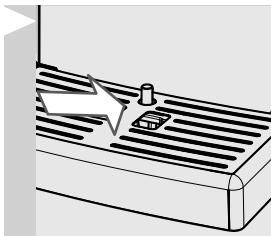
٢ انزع درج البن المطحون وأفرغه.

٣ قم بتفريغ صينية التقطيط وتنظيفها.

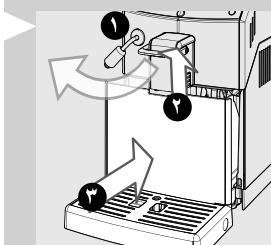


**ملاحظة:**

أفرغ صينية التقطيع واغسلها كذلك عندما يكون مؤشر امتلاء صينية التقطيع مرفوعاً.



- ٤ أدخل درج البن المطحون بصينية التقطيع وأعد وضع صينية التقطيع بالجهاز.



**ملاحظة:**

في حالة تشغيل هذه العمليات عندما يكون الجهاز مغلقاً، فلن يقوم الجهاز بإعادة ضبط الإنذار عند تشغيل الجهاز.



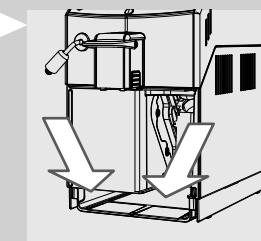
**ملاحظة:**

لا يمكن تنفيذ عمليات الصيانة الأخرى إلا أثناء إيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس.



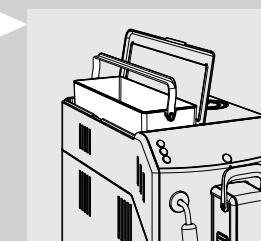
## التنظيف الأسبوعي للجهاز

- ١ نظف قاعدة صينية التنقيط.



## تنظيف خزان الماء

- ١ انزع الفلتر الأبيض الصغير أو فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركباً) من خزان الماء واغسله بالماء العذب.
- ٢ أعد الفلتر الأبيض الصغير إلى مكانه أو ضع فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركباً) في موضعه بالضغط عليه برفق وإدارته في نفس الوقت.
- ٣ املأ خزان الماء بماء عذب.



### التنظيف اليومي لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية

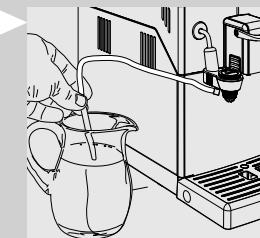
لدواع صحية ولضمان الحصول على قوام مثالي لرغوة اللبن، من المهم تنظيف وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية بعد كل استخدام.

**تحذير:**

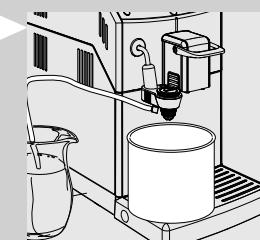
خطر التعرض لحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة من الماء الساخن.

بعد تكوين رغوة اللبن تحتاج دائمًا إلى:

١ غمر أنبوب الشفط في حاوية ممتلئة بالماء العذب.



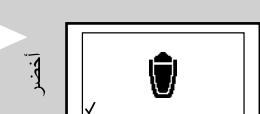
٢ وضع حاوية فارغة أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية.



٣ اضغط الزر "MEMO" لاختيار البخار.



٤ تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.



٥ ستظهر هذه الأيقونة أثناء مرحلة الصب. صُب الماء من وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية حتى يتدفق ماء نظيف. اضغط الزر "MEMO" لوقف عملية الصب.

٦ نظف أنبوب الشفط بقطعة قماش مبللة.

### التنظيف الشهري لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية

أنت بحاجة إلى القيام بعملية تنظيف شهرية أكثر شمولاً لوحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية باستخدام "منظف دائرة اللبن" Saeco. يمكن أن يبتاع "منظف دائرة اللبن" Saeco منفصلًا. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.



**خطر التعرض لحرق!** قد يسبق الصب تيارات صغيرة من الماء الساخن.

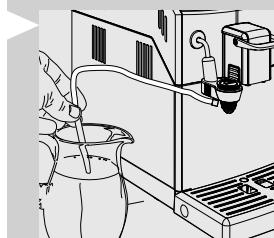


**١** تأكّد من تركيب وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية ترکييّاً صحيحاً.

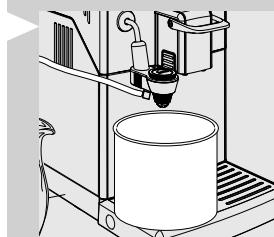
**٢** أفرغ منظف دائرة اللبن في حاوية. أصف ١/٢ لتر من الماء الفاتر وانتظر حتى يذوب المنتج بالكامل.



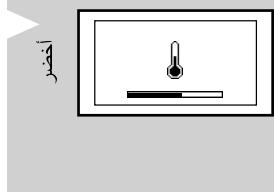
**٣** أدخل أنبوب الشفط في الحاوية.



**٤** ضع حاوية كبيرة (٥ لترًا) أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية.



**٥** اضغط الزر "MINO" لنفث البخار.



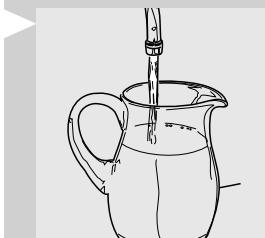
**٦** تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.

٧ ستظهر هذه الأيقونة أثناء مرحلة الصب. عند صب محلول بالكامل، اضغط الزر "MEMO" لوقف عملية الصب.

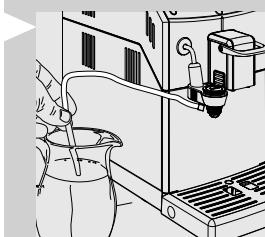
**تحذير:** لا تقم أبداً بشرب محلول الذي يصب أثناء هذه الخطوة.



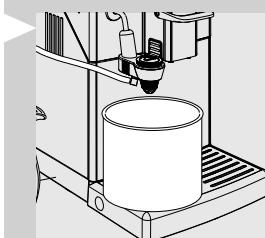
٨ اشطف الحاوية جيداً واملاها بـ ١٪ لتر من الماء العذب لاستخدام في دورة الشطف.



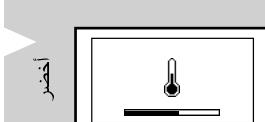
٩ أدخل أنبوب الشفط في الحاوية.



١٠ أفرغ الحاوية ثم أعدها أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الآوتوماتيكية.



١١ اضغط الزر "MEMO" لنفث البخار.



١٢ تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.

**١٣** ستظهر هذه الأيقونة أثناء مرحلة الصب. عند صب الماء بالكامل، اضغط الزر "STOP" لوقف عملية الصب.



**١٤** قم بتفريغ الحاوية.

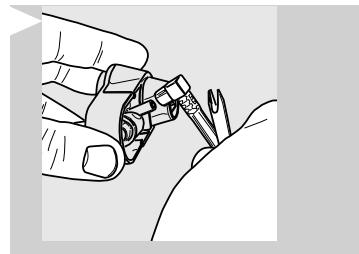
**انتظار!**  
انتظر بضع ثوان للسمام لأنبوب البخار بأن يبرد.

**١٥** انزع وحدة إعداد رغوة اللبن автоматيكية من أنبوب البخار.

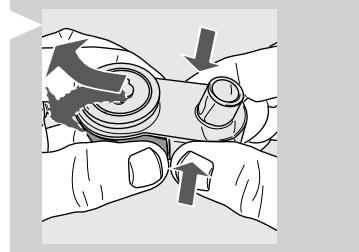
**١٦** انزع الغطاء المطلي بالكريوم المزود بقطعة مطاطية من أنبوب البخار.

**١٧** انزع القطعة المطاطية من الغطاء المطلي بالكريوم.

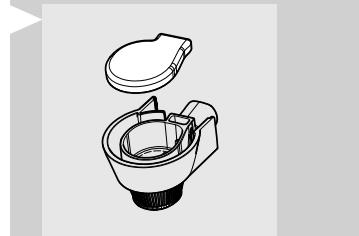
١٨ انزع أنبوب الشفط.



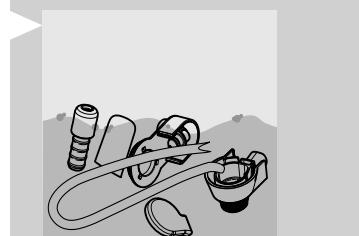
١٩ لفك وحدة رغوة اللبن الأوتوماتيكية، اضغط على الجوانب وانزعها عن طريق القيام بحركات جانبية بسيطة كما هو موضح في الشكل.



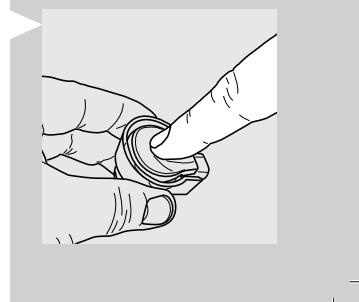
٢٠ انزع الغطاء المطاطي كما هو مبين في الشكل.



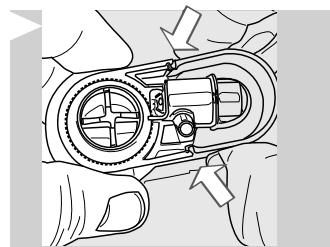
٢١ اغسل جميع المكونات بماء فاتر.



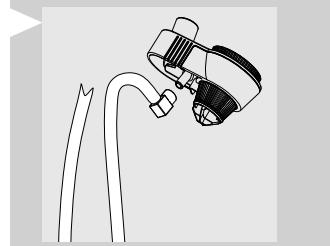
٢٢ أدخل الغطاء عن طريق الضغط على الجزء الأوسط وتتأكد من أنه موضوع باحكام.



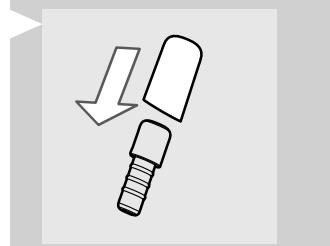
٢٣ أدخل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية في مكانها وتتأكد من أنها موضعية في الموضع المشار إليها في الصورة.



٢٤ ركب أنبوب الشفط.

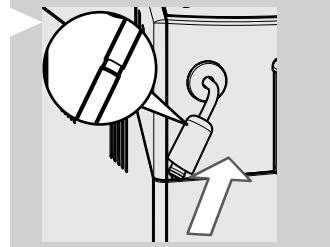


٢٥ ركب القطعة المطاطية بالغطاء المطلية بالكرום.

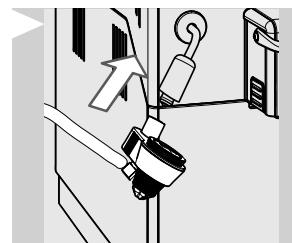


٢٦ أعد ترکيب المكونات بأنبوب البخار.

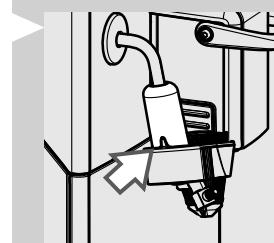
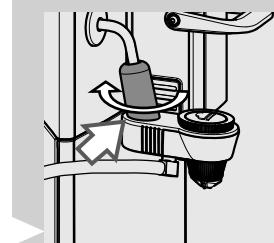
**نَّيْبِيَّهُ:**  
قد يكون الأنابيب ساخناً إذا ما تم استخدام الجهاز مؤخراً. توخي الحذر!  
لا تدخل القطعة المطاطية بعد الموضع المُوضّع. في هذه الحالة، لن تعمل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية بشكل صحيح نظراً لأنها لن تتمكن من سحب اللبن.



٢٧ أدخل وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية في القطعة المطاطية.



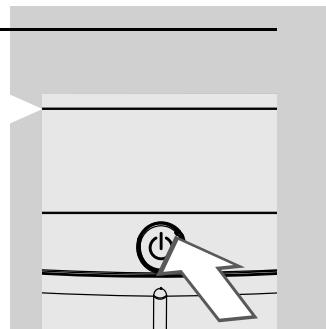
٢٨ تأكّد من أنها موضوعة بشكل صحيح. إذا لم تتمكن من إدخالها، أدر الغطاء المعلق بالكرום. تكون وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية مركبة بطريقة صحيحة عندما يدخل السن في الفتحة.



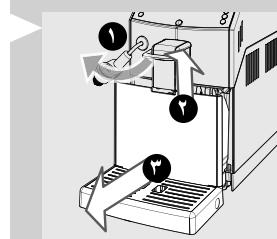
### التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير

ينبغي تنظيف مجموعة التحضير كل مرة عند ملء وعاء حبوب البن أو على الأقل مرة كل أسبوع.

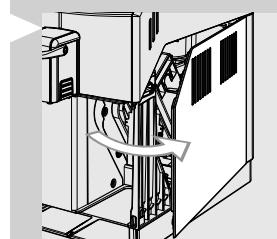
- ١ أطفئ الجهاز بضغط زر "PUSH" وانزع سلك الكهرباء.



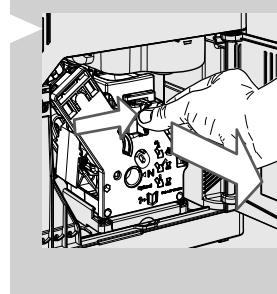
- ٢ انزع صينية التقطيف ودرج البن المطحون.



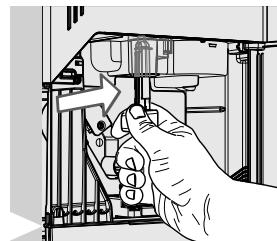
- ٣ افتح باب الصيانة.



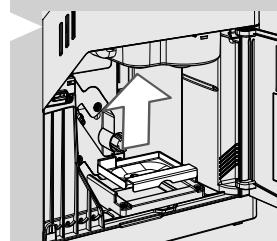
- ٤ لنزع مجموعة التحضير، اضغط الزر "PUSH" (ادفع) واسحبها من المقابض. اسحبها أفقياً دون إدارتها.



- ٥ نظف منفذ خروج القهوة جيداً باستخدام أداة التنظيف المخصصة المرفقة مع الجهاز أو بمقبض ملعقة. تأكّد من إدخال أداة التنظيف كما هو موضح في الشكل.



- ٦ انزع درج بقايا البن واغسله جيداً.

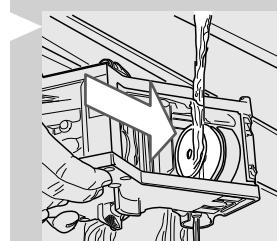


- ٧ اغسل مجموعة التحضير جيداً بماء فاتر ونظف الفلتر العلوي بعناية.

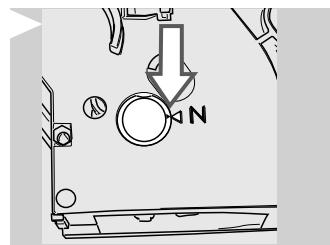
**!** **تنبيه:**  
لا تستخدم المنظفات أو الصابون لتنظيف مجموعة التحضير.

- ٨ دع مجموعة التحضير تجف في الهواء جيداً.

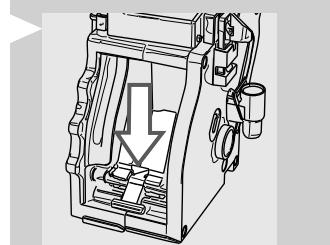
- ٩ نظف الأجزاء الداخلية للجهاز جيداً باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبالة.



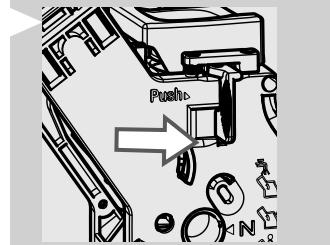
**١٠** تأكد من أن مجموعة التحضير في وضع الإغلاق؛ ويجب أن تتطابق العلامتان المرجعيتان. في حالة عدم تطابقهما، تابع كما هو موضح في الخطوة ١١.



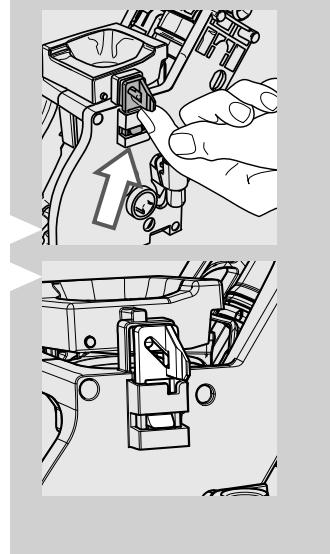
**١١** قم بسحب الرافعة إلى الأسفل برفق حتى تلامس قاعدة مجموعة التحضير وتتطابق العلامتان المرجعيتان على جانب مجموعة التحضير.



**١٢** اضغط الزر "PUSH" بقوة.



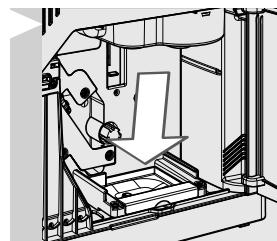
**١٣** تأكّد من أن الخطاف الذي يغلق مجموعة التحضير في موضعه الصحيح. إذا كان لا يزال في الوضع السفلي، ادفع الخطاف لأعلى حتى يثبت في مكانه بشكل صحيح.



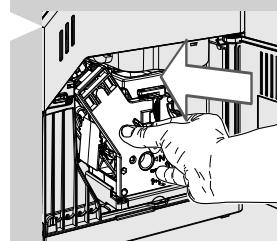
**١٤** أدخل درج بقايا البن في موضعه وتأكد من أنه موضع بطريقة صحيحة.

**ملاحظة:**

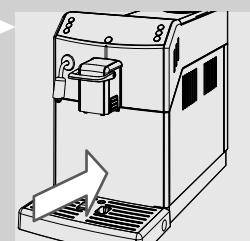
إذا لم يكن درج بقايا البن في وضعه الصحيح، قد تصعب عملية تركيب مجموعة التحضير بالجهاز.



**١٥** أعد مجموعة التحضير إلى موضعها حتى تستقر في مكانها بدون ضغط الزر "PUSH".



**١٦** أعد درج البن المطحون وصينية التقطيف في مكانهما بالجهاز وأغلق باب الصيانة.



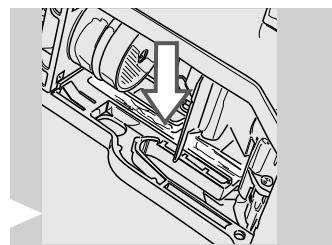
### التشحيم الشهري لمجموعة التحضير

قم بتشحيم مجموعة التحضير بعد إعداد ٥٠ كوب تقريباً من القهوة أو مرة شهرياً.  
يمكن شراء مادة الشحم لتشحيم مجموعة التحضير بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.

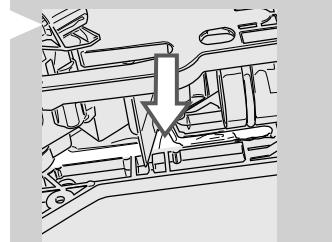
**نطبيه:**

قبل تشحيم مجموعة التحضير، قم بتنظيفها بالماء الفاتر واتركها تجف، كما هو موضح في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".

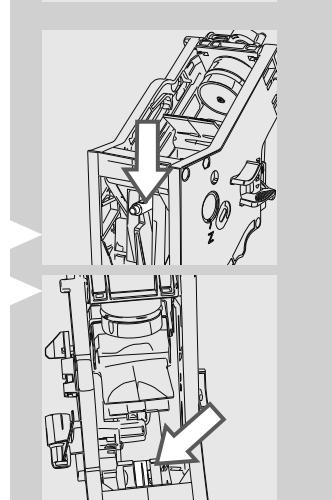




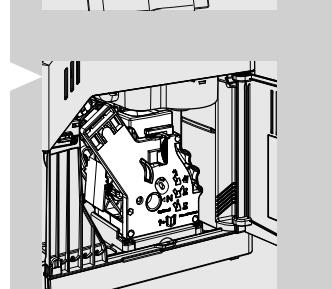
١ قم بتوزيع مادة التشحيم بالتساوي على كل من الموجهات الجانبية.



٢ قم بشحيم المحور أيضاً.



٣ أدخل مجموعة التحضير في موضعها حتى تستقر في مكانها (انظر فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير").



٤أغلق باب الصيانة وأدخل صينية التفريط ودرج الбин المطحون.

### التنظيف الشهري لمجموعة التحضير باستخدام "نارع زيت البن"

إضافة إلى التنظيف الأسبوعي، نوصي بإجراء دورة التنظيف باستخدام "نارع زيت البن" بعد تحضير حوالي ٥٠٠ كوب من القهوة أو مرة شهرياً. تكمل هذه الخطوة عملية الصيانة لمجموعة التحضير.

يمكنك شراء "نارع زيت البن" بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.



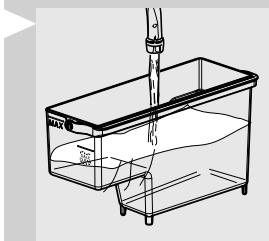
تُستخدم أقراص "نارع زيت البن" بهدف التنظيف فقط ولا تزيل الترسيبات. لإزالة الترسيبات، قم باستخدام محلول Saeco لإزالة الترسيبات واتبع الإجراء المبين في فصل "إزالة الترسيبات".



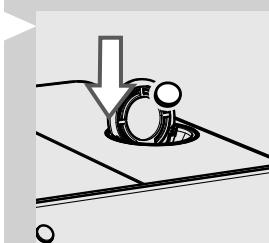
١ ضع حاويةً أسفل فوهة صب القهوة.



٢ تأكّد من امتلاء خزان الماء بماء عذب حتى المستوى "MAX".



٣ ضع قرص "نارع زيت البن" في حجارة البن المطحون مسبقاً.



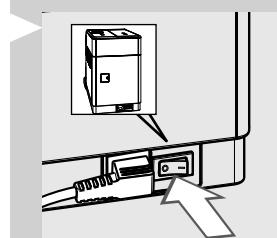
٤ ادفع الرا فعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".



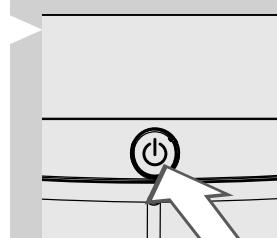
٥ اضغط الزر "ش" مرة أو أكثر لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً دون إضافة بن مطحون مسبقاً بالحجرة.



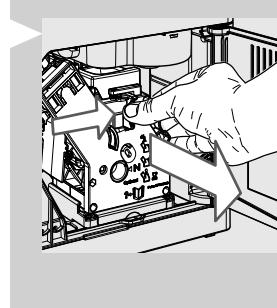
٦ اضغط الزر "الله" MEMO لبدء دورة تحضير القهوة.



٧ انتظر حتى يصب الجهاز نصف كوب من الماء.



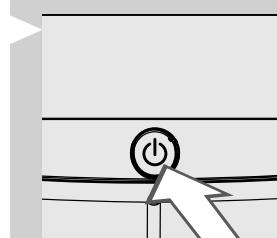
٨ قم بتبديل زر الكهرباء الموجود على الجانب الخلفي للجهاز إلى الوضع "0".



٩ اترك المحلول يؤتي مفعوله لمدة ١٥ دقيقة تقريراً. تأكيد من التخلص من المياه التي تم صبها.

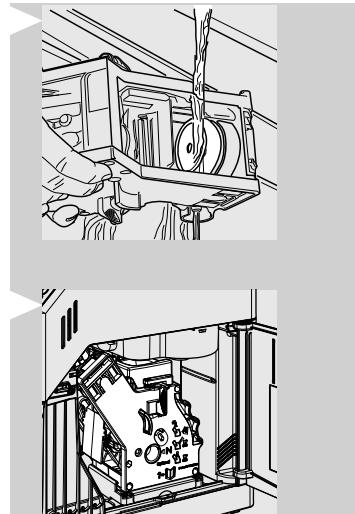
١٠ قم بتبديل زر الكهرباء الموجود على الجانب الخلفي للجهاز إلى الوضع "ا". لتشغيل الجهاز اضغط الزر "الله".

انتظر حتى نهاية دورة الشطف الآوتوماتيكية.



١١ انزع صينية التقطيط ودرج البن المطحون وافتح باب الصيانة. انزع مجموعة التحضير.

١٢ قم بغسل مجموعة التحضير جيداً بماء عذب.



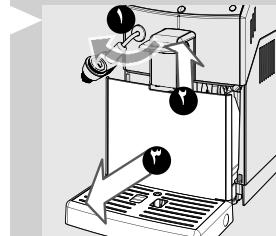
١٣ بعد شطف مجموعة التحضير، أدخلها مجدداً في موضعها حتى تنسق في مكانها (انظر فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير"). أدخل صينية التنقيف ودرج البن المطحون. أغلق باب الصيانة.

١٤ اضغط الزر لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً دون إضافة أي بن مطحون مسبقاً بالحبرة.



١٥ اضغط الزر لبدء دورة تحضير القهوة.

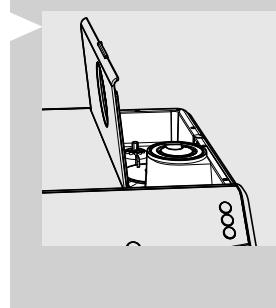
١٦ كرر الخطوات من ١٤ حتى ١٥ مرتين. تأكد من التخلص من المياه التي تم صبها.



١٧ لتنظيف صينية التنقيف، ضع قرص "نازع زيت البن" بالداخل وأملأ ثلثيه كاملاً بالماء الساخن. اترك محلول التنظيف لحوالي ٣٠ دقيقة ليؤتي مفعوله، ثم اشطفه جيداً.

#### التنظيف الشهري لوعاء حبوب البن

تنظيف وعاء حبوب البن مرة كل شهر عندما يكون فارغاً وذلك باستخدام قطعة مبللة من القماش لإزالة زيت القهوة. بعد ذلك قم بإعادة ملئه بحبوب البن.



**إزالة التربات**

عند ظهور الأيقونة "START CALC CLEAN" ، تكون بحاجة إلى إزالة التربات من الجهاز.

تستغرق دورة إزالة التربات ٣٠ دقيقة تقريباً.



**تحذير:** عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة لا يغطي الضمان تكاليف الإصلاح.



استخدم محلول إزالة التربات **Saeco** فقط لإزالة التربات. تم تصميم تكوينه لتحقيق أداء أفضل للجهاز. قد يؤدي استخدام منتجات أخرى إلى إلحاق ضرر بالجهاز وتظل هناك روابط بالماء.

يمكن أن يُبَنَّاع محلول إزالة التربات **Saeco** منفصلًا. يمكنك شراؤه من متجر **Philips** عبر الإنترنت (إذا كان متاحًا في بلدك) على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) أو من المعهد المحلي الذي تتعامل معه أو من أحد مراكز الخدمة المعتمدة.



**تحذير:** لا تشرب أبداً محلول إزالة التربات أو أي منتجات مصبوحة حتى يتم تنفيذ الدورة للنهاية. لا تستخدم الخل أبداً ك محلول إزالة التربات.

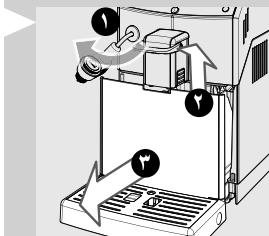


لا تزعز مجموعة التحضير أثناء عملية إزالة التربات.

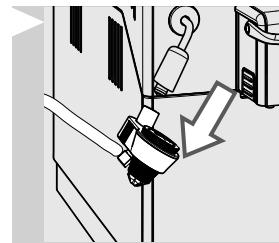
**مرحلة التحضير**

لتنفيذ دورة إزالة التربات، اتبع الخطوات المبينة أدناه.  
قبل عملية إزالة التربات:

١ أفرغ صينية التقطيع ودرج البن المطحون.



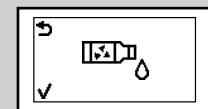
٢ انزع وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية من أنبوب البخار الماء الساخن.



٣ اضغط الزر "≡" حتى تظهر هذه الشاشة.



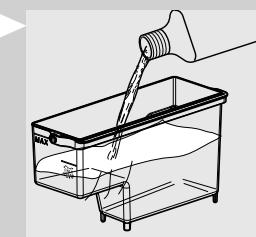
٤ اضغط الزر "MEMO" لاختيار خاصية إزالة الترببات.



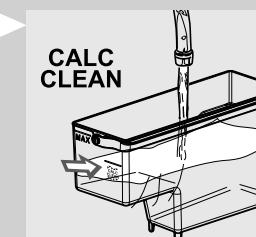
**ملاحظة:**

إذا قمت بضغط الزر "MEMO" عن طريق الخطأ، اضغط الزر "ESC" للخروج.

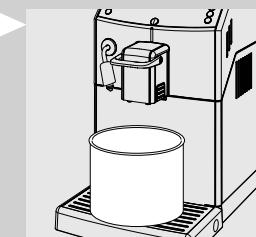
٥ انزع فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مرکباً) من خزان الماء واستبدلها بالفلتر الأبيض الصغير الأصلي. صب محتوى محلول إزالة الترببات بالكامل في خزان الماء.



٦ املأ خزان الماء بماء عذب حتى المستوى "CALC CLEAN" وأعد إدخاله في الجهاز.

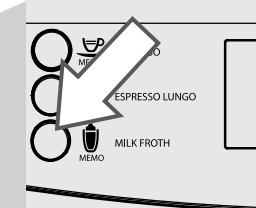
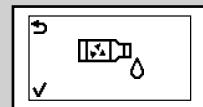


٧ ضع حاوية كبيرة (١٠,٥ لترًا) أسفل كل من أنبوب البخار الماء الساخن وفوهة صب القهوة.



## مرحلة إزالة الترسبات

**٨** اضغط الزر "MEMO" لبدء دورة إزالة الترسبات.



**٩** سيدأ الجهاز في صب محلول إزالة الترسبات على فلاتات مُنتظمة لمدة ٢٠ دقيقة تقريباً.  
الشريط الموجود على لوحة التحكم يبين مدى تقدم العملية.



## ملاحظة:

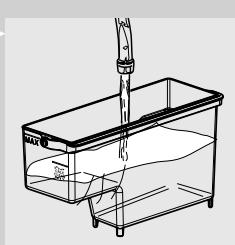
يمكن إيقاف دورة إزالة الترسبات بشكل مؤقت بضغط الزر "MEMO". لاستئناف الدورة، اضغط الزر "MEMO". يتيح لك هذا الأمر إمكانية تفريغ الحاوية أو الابتعاد عن الجهاز لفترة قصيرة.



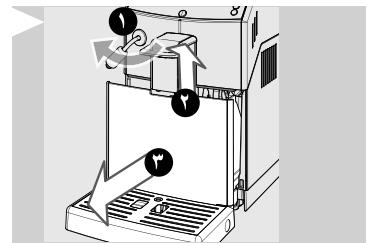
**١٠** عند ظهور هذه الأيقونة، فهذا يعني أن خزان الماء فارغ.



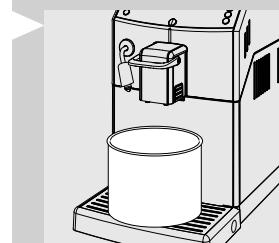
**١١** انزع خزان الماء واسطعه وأملأه بماء عذب حتى المستوى "CALC CLEAN". أعده إلى  
موقعه في الجهاز.



١٢ أفرغ صينية التقطيع ودرج البن المطحون وأعدهما إلى مكانهما.

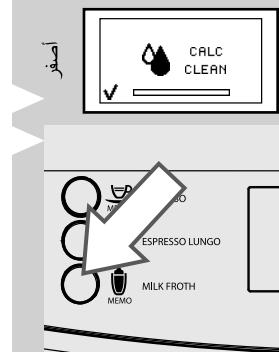


١٣ قم بتفريغ الحاوية ثم أعدها أسفل كل من أنبوب البخار(الماء الساخن وفوهه صب القهوة).

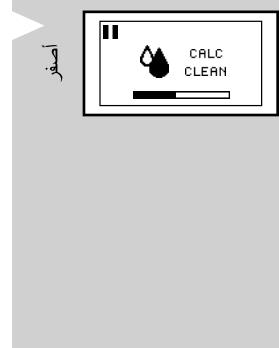


#### مرحلة الشطف

١٤ اضغط الزر "MEMO" لبدء دورة الشطف.



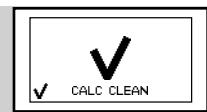
**ملاحظة:**  
يمكن إيقاف دورة الشطف مؤقتاً بضغط الزر "MEMO". لاستئناف الدورة، اضغط الزر "MEMO". يتيح لك هذا الأمر إمكانية تفريغ الحاوية أو الابتعاد عن الجهاز لفترة قصيرة.



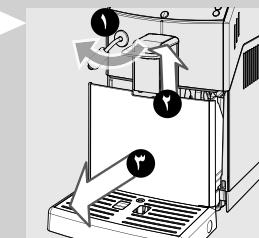
- ١٥** عند صب مقدار المياه اللازم لدوره الشطف بالكامل، تظهر هذه الأيقونة.  
اضغط الزر "CALC CLEAN" ليقاوم دوره إزالة الترسبات.

**ملاحظة:**

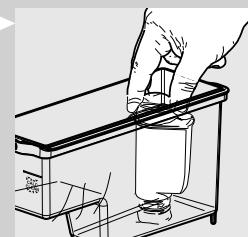
إذا لم يكن قد تم ملء خزان الماء حتى المستوى "CALC CLEAN" ، فقد يحتاج الجهاز إلى إجراء دورة شطف إضافية. املأ خزان الماء وأعده إلى موضعه في الجهاز. كرر من الخطوة ١٣.



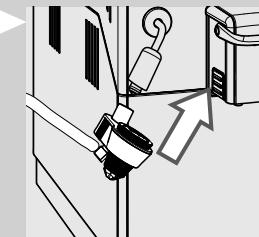
- ١٦** يدخل الجهاز مرحلة الإحماء ويجري دورة الشطف الآوتوماتيكية. انزع الحاوية وأفرغها. أفرغ صينية التقاط ودرج البن المطحون وأعدهما إلى مكانهما.



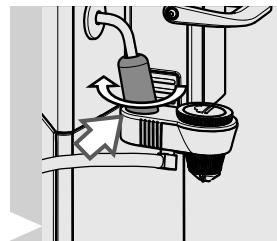
- ١٧** انزع الفلتر الأبيض الصغير وأعد فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركباً) بخزان الماء. اشطف الخزان وأملأه بماء عنب إلى أن يصل إلى المستوى "MAX". أعده إلى موضعه في الجهاز.



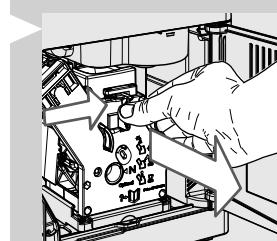
- ١٨** أعد تركيب وحدة إعداد رغوة اللبن الآوتوماتيكية.



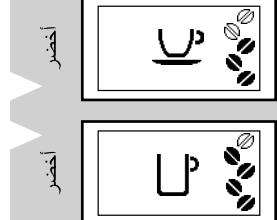
**١٩** تأكّل من أنها موضعّة بشكل صحيّح. إذا لم تتمكّن من إدخالها، أدر الغطاء المطلّي بالكريوم. تكون وحدة إعداد رغوة اللين الأوتوماتيكيّة مركبة بطريقّة صحيحة عندما يدخل السن في الفتحة.



**٢٠** في نهاية دورة إزالة الترسّيات، أغسل مجموعة التحضير على النحو المبيّن في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".



**٢١** الجهاز جاهز لتحضير القهوة.



**مقاطعة دورة إزالة الترببات**

بمجرد أن تبدأ دورة إزالة الترببات، يجب أن تنتهي منها حتى آخر خطوة دون وقف تشغيل الجهاز.

في حالة تعرضك لحشر يدك أثناء الدورة، يمكنك وقف الإجراء عن طريق ضغط الزر off/on.

في حالة حدوث هذا الأمر، أفرغ واشطف خزان الماء بعناية وأملأه حتى المستوى ."CALC CLEAN"

اتبع التعليمات المذكورة في فصل "دورة الشطف اليدوية" قبل تحضير أي مشروب.

في حالة عدم استكمال الدورة، فسيطلب الجهاز دورة إزالة ترببات أخرى في أقرب وقت ممكن.

### البرمجة

يمكنك تخصيص خواص الجهاز عبر قائمة البرمجة.

#### يمكن ضبط الإعدادات التالية

##### درجة حرارة القهوة

تتيح لك هذه الخاصية ضبط درجة حرارة تحضير القهوة.



##### المؤقت (وضع الاستعداد)

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية ضبط الفترة الزمنية التي يستغرقها الجهاز للوصول إلى وضع الاستعداد بعد آخر عملية تحضير.



##### التبابين

تتيح لك هذه الخاصية ضبط تبabin الشاشة من أجل عرض أفضل للرسائل.



##### عسر الماء

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية ضبط إعدادات عسر الماء بما يتناسب مع المنطقة التي تعيش بها.

١ = ماء يسر جداً

٢ = ماء يسر

٣ = ماء عسر

٤ = ماء عسر جداً

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة فصل "قياس وبرمجة عسر الماء".



##### "INTENZA+"

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية التعامل مع فلتر الماء "INTENZA+".

لمزيد من التفاصيل، راجع الفصل المتعلق بالتعامل بال الفلتر.

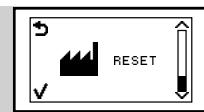


##### دورة إزالة التربضات

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية إجراء دورة إزالة التربضات.



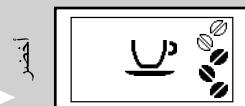
**إعدادات المصنع**  
تتيح لك هذه الخاصية إعادة ضبط كافة قيم المصنع.



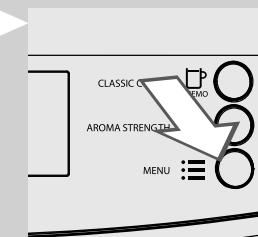
### كيفية برمجة جهازك

يوضح هذا المثال كيفية برمجة تبديل الشاشة. تابع بنفس الطريقة لبرمجة الخواص الأخرى.

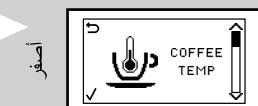
يمكن دخول قائمة البرمجة فقط عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل ويبين هذه الشاشة.



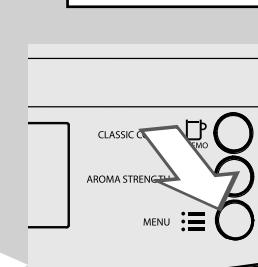
١ اضغط الزر "≡" للوصول إلى البرمجة.



٢ ستبظهر الشاشة الرئيسية.



٣ اضغط الزر "≡" للتنقل بين الخيارات حتى ظهور خاصية تبديل الشاشة.

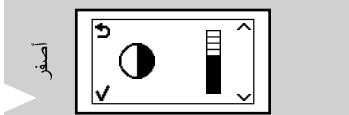
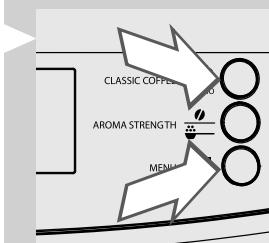




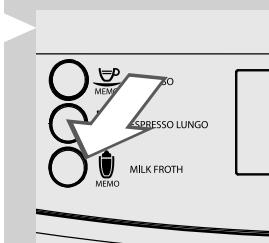
٤ اضغط الزر "MEMO" للوصول إلى الخاصية.



٥ اضغط الزرین "▲" و "▼" لزيادة أو خفض قيمة الخاصية.



٦ بمجرد تغيير القيمة، اضغط الزر "MEMO" للتأكد على التغيير.



٧ اضغط الزر "MEMO" للخروج من البرمجة.

#### ملاحظة:

يخرج الجهاز أتوماتيكياً من وضع البرمجة  
إذا لم يتم ضغط أي زر لمدة ٣ دقائق. لن يتم حفظ القيم التي تم تغييرها دون تأكيدتها.

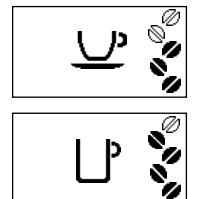


**مدلول أيقونات الشاشة**

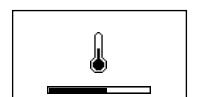
هذا الجهاز مزود بنظام مرمز بالألوان وذلك لتسهيل عملية فهم الإشارات التي تظهر على الشاشة على المستخدم. تم ترميز الأيقونات بالألوان وفقاً لقاعدة إشارات المرور.

**(إشارات الاستعداد (اللون الأخضر)**

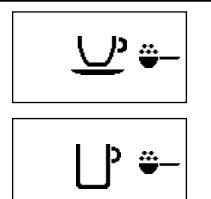
الجهاز مُعد لتحضير المشروبات.



دخل الجهاز مرحلة الإحماء لصب المشروبات.



الجهاز مُعد لتحضير البن المطحون مسبقاً.



يقوم الجهاز بتحضير كوب من قهوة الإسبريسو.



يقوم الجهاز بتحضير كوب واحد كبير من الإسبريسو.



يقوم الجهاز بتحضير كوب واحد من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee).

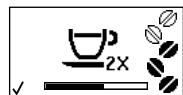


يقوم الجهاز بتحضير كوبين من قهوة الإسبريسو.



إشارات الاستعداد (اللون الأخضر)

يقوم الجهاز بتحضير كوبين كبيرين من الإسبريسو.



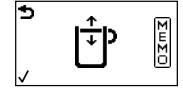
يُبرمج الجهاز مقدار الإسبريسو المراد تحضيره.



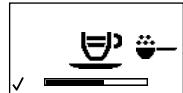
يُبرمج الجهاز مقدار كوب الإسبريسو الكبير المراد تحضيره.



يُبرمج الجهاز مقدار القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) المراد تحضيرها.



تم الآن عملية تحضير الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقاً.



تم الآن عملية تحضير كوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقاً.



تم الآن عملية تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقاً.



صب الماء.

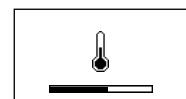


صب اللبن ذي الرغوة.

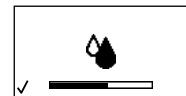


## إشارات التحذير (اللون الأصفر)

يقوم الجهاز بالإحماء.



ينفذ الجهاز دورة الشطف. انتظر حتى يُكمل الجهاز الدورة.



يحتاج الجهاز إلى أن يتم استبدال فلتر الماء "INTENZA+".



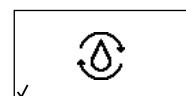
تم إعادة ضبط مجموعة التحضير بسبب إعادة ضبط الجهاز.



أعد ملء وعاء حبوب البن بحبوب البن.



جهز الدورة.



تحتاج إلى إزالة التربات من الجهاز. اضغط الزر "MEMO" لبدء عملية إزالة التربات. اتبع الخطوات الموضحة في فصل "إزالة التربات" بهذا الدليل.

في حالة رغبتك في إزالة التربات من الجهاز لاحقاً، اضغط الزر "MEMO" للاستمرار في استخدام الجهاز.

يرجى ملاحظة أن عدم إزالة التربات من جهازك يمنعه من العمل جيداً. وفي هذه الحالة، لا يعطيك ضمانك تكاليف الإصلاح.



**إشارات التحذير (اللون الأحمر)**

أدخل صينية التقليط ودرج البن المطحون بالجهاز بالكامل ثمأغلق باب الصيانة.



املاً وعاء حبوب البن.



يجب إدخال مجموعة التحضير في الجهاز.



أفرغ درج البن المطحون. انتظر ٥ ثوان قبل إعادة تركيبه.



املاً خزان الماء.



اضبط رافعة اختيار الـ "ESPRESSO" أو "COFFEE" على الوضع "COFFEE" في  
غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.



30



30

اضبط رافعة اختيار الـ "ESPRESSO" أو "COFFEE" على الوضع "ESPRESSO" في  
غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.



30



30

**إشارات التحذير (اللون الأحمر)**

الجهاز معطل. يظهر رمز الخطأ بالجانب السفلي الأيمن. فيما يتعلق برموز الخطأ ١ - ٣ - ٤ - ٥، يرجى الرجوع إلى فصل "استكشاف الأعطال وإصلاحها". فيما يتعلق بأي رموز أخطاء أخرى، اتبع التعليمات أدناه:

قم بوقف الجهاز. أعد تشغيله مرة أخرى بعد ٣ ثانية. جرب هذا مرتين أو ثلاث.

إذا لم يبدأ الجهاز بالعمل، اتصل بخط Philips الساخن في بلدك وأخبرهم برمز الخطأ الذي يظهر على الشاشة.

يمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Exx

**استكشاف الأعطال وإصلاحها**

يُجمل هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعاً التي يمكن أن يواجهها جهازك.

إذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، قم بزيارة الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للحصول على قائمة من الأسئلة الشائعة أو اتصل بالخط الساخن لـ Philips في بلدك.

يمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

أعطال الجهاز	الأسباب	الحلول
رمز الخطأ ١ مطحنة البن مسدودة.	منفذ خروج القهوة مسدود.	نفف منفذ خروج القهوة بعناية كما هو مبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".
رمز الخطأ ٤-٣ مجموعة التحضير مسدودة، لا يمكن سحبها للخارج.	مجموعة التحضير خارج موضعها.	أغلق باب الصيانة. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مجدداً. مجموعة التحضير تعود أوتوماتيكياً إلى موضعها الأولى.
رمز الخطأ ٥ خط بدوره الماء.	هناك هواء بدوره الماء.	انزع خزان الماء وأعده إلى موضعه عدة مرات، وتأكد من إعادة إدخاله بطريقة صحيحة. تأكد من أن حبيرة خزان الماء نظيفة.
		إذا كان فلتر "Intenza+" مركباً، انزعه. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مجدداً. أعد الفلتر إلى موضعه عندما يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام.

اعطال الجهاز	الأسباب	الحلول
الجهاز لا يعمل.	الجهاز غير موصى بشبكة الكهرباء، أو زر الكهرباء على الوضع "O".	وصل الجهاز بشبكة الكهرباء وأدر زر الكهرباء إلى الوضع "I".
الجهاز في وضع "demo".	تم الاستمرار في ضغط الزر "L" لأكثر من ٨ ثوان.	أوقف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله مرة أخرى باستخدام زر الكهرباء.
تمتى صينية التنظيف بالرغم من عدم تصرف أي كمية من الماء.	في بعض الأحيان يقوم الجهاز بتصرف الماء أو توماتيكياً إلى صينية التنظيف للتحكم في شطف الدواير وضمان الحصول على أفضل أداء للجهاز.	هذا سلوك طبيعي بالنسبة للجهاز.
تظهر دائماً الأيقونة الحمراء "L".	تم تفريغ درج البن المطحون أثناء إغلاق الجهاز.	يجب تفريغ درج البن المطحون دائماً أثناء تشغيل الجهاز. انتظر حتى تظهر الأيقونة "L" قبل إعادة الدرج إلى موضعه.
لا يمكن نزع مجموعة التحضير.	تم تفريغ درج البن المطحون أثناء تشغيل الجهاز دون الانتظار لمدة ٥ ثوان على الأقل قبل إعادة تركيبه.	انتظر حتى تظهر الأيقونة "L" قبل إعادة الدرج إلى موضعه.
لا يمكن إدخال درج البن المطحون.	مجموعة التحضير خارج موضعها.	قم بتشغيل الجهاز. أغلق باب الصيانة. مجموعة التحضير تعود أو توماتيكياً إلى موضعها الأولى.
لا يمكن إدخال درج البن المطحون.	مجموعة التحضير ليست في وضع الإغلاق.	انزع درج البن المطحون قبل نزع مجموعة التحضير.
المحرك ذو التروس ليس في الموضع الصحيح.	تأكد من أن مجموعة التحضير ليست في وضع الإغلاق، كما هو مبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".	أدخل صينية التنظيف ودرج البن المطحون. أغلق باب الصيانة. قم بتشغيل الجهاز دون إدخال مجموعة التحضير. المحرك ذو التروس عاد إلى الموضع الصحيح. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تركيب مجموعة التحضير على النحو المبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".
القهوة ليست ساخنة بالقدر الكافي.	الأكواب باردة.	قم بتسخين الأكواب مسبقاً بماء ساخن.
لم تُضبط درجة الحرارة بطريقة صحيحة.	اضبط درجة الحرارة بطريقة صحيحة.	اضبط درجة الحرارة بطريقة صحيحة في فصل "البرمجة".

الحلول	الأسباب	أعطال الجهاز
قم بتحضير بضعة أكواب من القهوة على النحو المبين في فصل "Saeco Adapting System" (نظام تكيف سايكو).	وهذا قد يحدث عندما يقوم الجهاز بتعديل الكمية أو تلقائياً.	مذاق القهوة خفيف للغاية (راجع الملاحظة).
غير مزيج القهوة أو اضبط الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن السيراميكي".	البن في غاية الخشونة.	
غير مزيج القهوة أو اضبط إعداد الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن السيراميكي".	المزيج غير مناسب أو تم حميس القهوة ليس حبيتاً أو الطحن خشن جداً.	لا تحتوي القهوة على كريمة كافية (انظر الملاحظة).
غير مزيج القهوة أو اضبط الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن السيراميكي".	طحن البن ناعم جداً.	لم يتم تحضير أي مقدار من القهوة أو تضرر القهوة ببطء أو قطرة بقطرة (انظر الملاحظة).
جهز الدورة (انظر فصل "استخدام الجهاز للمرة الأولى").	لم يتم تجهيز الدورة.	
نظف مجموعة التحضير (انظر فصل "التنظيف الأسويدي لمجموعة التحضير").	مجموعة التحضير متسلخة.	
قم بتنظيف فوهة الصب وثقبها	فوهة الصب متسلخة.	
قم بجازة تربسات الجهاز.	دائرة الجهاز مسدودة بتربسات الجير.	
نظف فوهة صب القهوة وثقبها.	فوهة صب القهوة مسدودة.	القهوة تتسرّب من فوهة صب القهوة.
قم بتنظيف فتحة أنبوب البخار باستخدام دبوس. تأكد أنه قد تم إيقاف الجهاز وقد أصبح بارداً قبل تنفيذ هذه العملية.	فتحة أنبوب الماء الساخن البخار مسدودة.	لا يوجد صب ماء ساخن أو نفث بخار.
جهز الدورة (انظر فصل "استخدام الجهاز للمرة الأولى").	لم يتم تجهيز الدورة.	
قم بجازة تربسات الجهاز.	دائرة الجهاز مسدودة بتربسات الجير.	
دع وحدة إعداد رغوة البن الأوتوماتيكية تبرد. حرکها لأسفل قليلاً. أعدها إلى موضعها في مكانها الصحيح.	تم إدخال وحدة إعداد رغوة البن الأوتوماتيكية بشكل أكثر من اللازم. لا يتم شفط أي لبن.	البن لا يكون رغوة.

الحلول	الأسباب	أعطال الجهاز
قم بتسخين الأكواب مسبقاً بماء ساخن.	الأكواب باردة.	اللين ذو الرغوة بارد للغاية.
اضغط الزر on/off واتبع التعليمات الموصوفة في قسم "مقاطعة دورة إزالة الترسبات".	الماء الذي تم صبه لاستخدامه في دورة الشطف غير كافٍ.	لا يمكن استكمال دورة إزالة الترسبات.
أنت بحاجة إلى التأكيد على كمية المنتج المطلوبة وحفظها عبر أيقونة "✓".	لقد خرجم من إعدادات المنتج عبر أيقونة "✓".	لم يتم حفظ المنتج المختار.

**ملاحظة:**

هذه المشكلات يمكن اعتبارها عادية إذا كان قد تم تغيير مزيج القهوة أو إذا حدثت بعد تركيب الجهاز مباشرةً. في هذه الحالة، انتظر حتى ينفذ الجهاز عملية ضبط ذاتي على النحو المبين في فصل "Saeco Adapting System" (نظام تكيف).

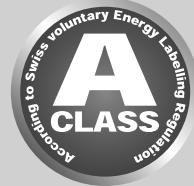
## توفير الطاقة

## وضع الاستعداد

تم تصميم جهاز تحضير القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق من Philips ل توفير الطاقة و تثبت بطاقة الطاقة من الفئة أ ذاك.

بعد ١٥ دقيقة من عدم استخدام الجهاز، يتوقف الجهاز أوتوماتيكياً (إلا في حالة قيامك ببرمجة فترة مختلفة للدخول في وضع الاستعداد). إذا تم تحضير منتج، يقوم الجهاز بإجراء دورة شطف.

عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، تكون نسبة استهلاك الطاقة أقل من ١ وات في الساعة. لتشغيل الجهاز، اضغط الزر "P" (إذا ما كان زر الكهرباء الموجود بالجانب الخلفي للجهاز مضبوط على "A"). إذا كانت الغلاية باردة، يقوم الجهاز بإجراء دورة شطف.



## المواصفات الفنية

تحتفظ الشركة المصنعة بالحق في إجراء تغييرات على المواصفات الفنية للمنتج.

الجهد الاسمي - معدل الطاقة - إمداد الكهرباء	انظر لوحة البيانات داخل باب الصيانة
مادة الكسae الخارجي	مادة من البلاستيك الحراري
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	٢١٥ × ٤٣٠ × ٤٢٩ ملم
الوزن	٦,٧ كجم
طول سلك الكهرباء	٨٠٠ - ١٢٠٠ ملم
لوحة التحكم	لوحة الأمامية
وحدة إعداد رغوة اللبن الأوتوماتيكية	مخصصة لتحضير الكابتشينو
حجم الكوب	يصل إلى ١٥٢ ملم
خزان الماء	١,٨ لتر - نوع قابل للإزالة
سعة وعاء حبوب البن	٢٥٠ حبة
سعة درج البن المطحون	١٥
ضغط المضخة	١٥ بار
الغلاية	نوع صلب لا يصدأ
أجهزة السلامة	قاطع تيار حراري

## إعدادات المصنع

## إعدادات المشروبات

المشروب	ملحوظة: قد تتفاوت القيم المشار إليها	قهوة كلاسيكية (Classic Coffee)	الكميات المعدة مسبقاً	قوة النكهة	قابلة للتعديل:
إسبريسو			٤٠ ملم	٣	٢٠ ملم - ١٤٠ ملم
كوب كبير من الإسبريسو			١٢٠ ملم	٣	٢٠ ملم - ١٤٠ ملم
			١٧٠ ملم	٤	١٤٠ ملم - ٢٠٠ ملم

## الضمان والخدمة

## الضمان

للحصول على معلومات مفصلة حول ضمانك والشروط المرتبطة به، يرجى قراءة كتيب الضمان المرفق بشكل منفصل.

## الخدمة

نريد أن نضمن رضاك عن جهازك.  
إذا لم تكن قد قمت بهذه الخطوة بالفعل، يُرجى تسجيل المنتج الذي اشتريته على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). هذا سيمكّننا البقاء على اتصال معك وإرسال رسائل تذكيرية بمواعيد تنظيف الجهاز وإزالة الترسبات منه.

إذا كنت بحاجة إلى أي خدمات أو دعم، تفضل بزيارة موقع Philips الإلكتروني على [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو اتصل بالخط الساخن لـPhilips في بلدك. يمكن إجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة مفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### طلب منتجات الصيانة

للتقطيف وإزالة الترببات، استخدم منتجات الصيانة من Saeco فقط. يمكنك شراء المنتجات من متجر Philips على الإنترنت، على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) أو من المتعهد المحلي الذي تتعامل معه أو من مراكز الخدمة المعتمدة. إذا واجهتك أي صعوبات في الحصول على منتجات الصيانة الازمة لجهازك، تفضل بالاتصال بالخط الساخن لـ Philips في بلدك.

يمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

نظرة عامة حول منتجات الصيانة:

- محلول إزالة الترببات CA6700



- خرطوش INTENZA+ CA6702 الخاص بفلتر الماء



- مادة التشحيم HD5061



نارع زيت البن CA6704



منظف دائرة اللبن: CA6705



حقيبة الصيانة CA6706









28

Rev.01 del 15-02-15



28 SA

تحتفظ الشركة المُصنعة لنفسها بالحق في إجراء التغييرات دون إشعار سابق.



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)